

amar a Asturias so-
bre todas las cosas.
amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortale-
ce, el amor a España.

FAUSTO ANUNCIO

El voto electoral y los analfabetos

El Rey, a su regreso del coto de Doñana, habló en la estación de Córdoba con el obispo de aquella diócesis.

La conversación fué de una trascendencia grande, pues el Rey no ha ocultado lo que le preocupa el porvenir de España en punto a enseñanza.

Para remediar el presente atraso, aparte otras importantes, medidas de orden pedagógico, que señaló, manifestó clara y terminantemente que el Directorio tiene el propósito de quitar el voto electoral a los analfabetos.

Tal medida, de llevarse a efecto, acusa en el Directorio una de las más acertadas que, en su obra de regeneración cívica, implantará en breve.

No debe, en forma alguna, gozar de iguales derechos ciudadanos quien los ignora, que aquel que sabe de dónde parten y hasta dónde llegan, que aquel que no desconoce dónde termina el deber y dónde empieza el derecho en orden a la vida efíca.

Para gozar de los derechos a que da lugar la Constitución o el Estatuto de una nación o pueblo, se hace preciso, es indispensable conocerlos. Y mal puede conocerlos quien carece de lo más elemental, quien no sabe siquiera leer la Constitución.

Con franca simpatía ha de ser acogida esa reforma en la Ley electoral. Ella abre una era de esperanza en España.

Al proceder así, el Directorio es consecuente con la misión que se ha impuesto de renovar todo en justicia y patriotismo.

Porque es innegable que para la emisión del voto electoral, por lo menos, se precisa saber para qué se da, por qué se da, qué fines ulteriores tiene el elegir para la investidura patricia a éste o al otro ciudadano. Y es difícil, por no decir imposible, que de tales y tan trascendentales conocimientos tenga conciencia quien no ha visitado una escuela, quien no conoce ni el a b c de la cartilla.

Las banderías políticas, acertadamente derrocadas por el Directorio, tenían en los analfabetos asegurado su triunfo caciquil, su éxito perenne en las contiendas electorales.

Al lado de las grandes cuestiones que afectan al porvenir y engrandecimiento de la patria, está ésta de no consentir que gocen del derecho ciudadano a emitir su voto electoral quienes, por ser analfabetos, no están en condiciones de saber distinguir el bien del mal; lo que es patriotismo y progreso, de lo que es interés partidista o egoísmo estéril.

El florecimiento de España comienza ya en esos proyectos y determinaciones que emanan de quienes sienten la voz de nuestros gloriosos antepasados y se percatan de los destinos futuros del país.

De esa determinación, de ese amor a la cultura, hay que esperar ópimos frutos para los individuos y para la colectividad. Es algo de lo que en justicia se debe a nuestra España y a nuestro tiempo.

Para emitir el voto electoral, lo menos que puede exigirse a un ciudadano es que se dé cuenta de la responsabilidad que contrae ante sí y ante los de-

más, si no lo da en conciencia. ¿Y cómo puede darlo en conciencia de que lo da para provecho y bien del país, quien es todo ignorancia, por su analfabetismo?

Venga, pues, en buen hora a cristalizar en ley la decisión que, según anunció el Rey al obispo de Córdoba, tiene el Directorio de quitar el voto electoral a los ciudadanos analfabetos.

Líneas cortas

Es natural

Los guardias de Orden público, allá, en Portugal, por tener poco sueldo a la huelga van. Nadie, seguramente, les podrá decir que hacen mal, si lo que hacen se lo exige así quien no emplea los medios para remediar que sus familias, y ellos, lo pasen muy mal.

Jamás será factible poder conseguir que aseguren los guardias el orden, allí, si tripas llevan piernas y sus tripas dan más aire que los tubos de órgano, quizás, y cada uno, en casa, tiene su jollín, pues no hay panchón, y todos riñen entre sí: que donde no hay harina, es mucha verdad, todo es mohina, como afirma el refrán.

Quien tenga servidores, allí como aquí, procure asegurarles decente vivir, pues nadie con provecho

podrá trabajar si en sueños, solamente, se sacia de pan.

Roque PEREZ

CENTRO DE ACCION CATOLICA

Conferencias regionalistas

Hoy tendrá lugar la última conferencia del curso regionalista, organizado con tanto éxito por el Centro de Acción Católica.

Está encargado de ocupar la tribuna del Centro su presidente, el culto catedrático don Rogelio Jove y Bravo, que hará el resumen de todas las conferencias anteriores.

El acto dará principio a las cinco y media de la tarde.

Hay mucho interés por oír la disertación del ilustre presidente de la Diputación provincial, pudiendo asegurarse que el local de la calle de Santa Ana se verá esta tarde concurridísimo.

DE GIJON

Agresión a bordo

El capitán del vapor español "Alava", de la matrícula de San Sebastián, llegado ayer a nuestro puerto, dió cuenta a este Comandancia de Marina del siguiente suceso sangriento ocurrido a bordo de dicho buque:

Hallándose el día 31 de enero el "Alava" en el puerto francés de Bayona, el marinero fogonero Manuel Bozada, natural de Sevilla, llegó a bordo, y a consecuencia de una discusión con el guardián José Damián Basanta, natural de Lieiro, el fogo-

nero agredió al guardián, causándole una herida, con arma blanca, en la parte posterior del lórax, a la altura de la sexta vértebra dorsal.

El herido fué curado de primera intención en el mismo buque, y el Manuel recluido en un camarote.

La Comandancia de Marina, conocido el hecho, ordenó que el agresor fuese trasladado a los calabozos de la Policía gubernativa, lo que efectuó una pareja de la Guardia civil de Jove. También ordenó que el herido fuese visitado por un médico de ésta, que se ocupará de su curación. Parece ser que el estado del herido no reviste la menor gravedad.

En el asunto interviene el Juzgado de Marina.

DE AQUI Y DE ALLA

Mussolini es grande...

Mussolini acaba de tener un bello gesto, que le ha captado aún más las simpatías de que ya gozaba en Italia.

Mussolini acaba de aprobar un proyecto de su ministro de Economía Nacional, Signor Cordin, creando una nueva condecoración, titulada: "Estrella del Mérito".

Esa condecoración de la nueva Orden civil "Estrella del Mérito" será concedida exclusivamente a trabajadores de ambos sexos, que hayan demostrado méritos especiales de cumplimiento, lealtad y moralidad, y hayan servido un mínimo de veinticinco años en la misma industria, o treinta y cinco como agricultores.

Los nuevos caballeros tendrán derecho a determinados honores por parte del Estado.

Ese gesto democrático de Mussolini ha culminado al proponer al Rey de Italia la idea de elevar a la categoría de caballeros de "Estrella del Mérito" a ocho obreros algodoneros.

La petición de Mussolini está fundada en esta forma: "El trabajo continuo de esos obreros durante cincuenta años seguidos ha enriquecido más al país que la actividad de otros ciudadanos que no pensaron más que en enriquecerse a ellos mismos."

Admirablemente fundamentado.
A. L.

LA BANDA DEL PRINCIPE

El concierto de hoy

De once y media de la mañana a una y media de la tarde, la laureada banda del Príncipe se situará en el paseo de los Alamos, ejecutando el siguiente programa:

"Felicidades" (pasodoble), Ortiz.
Vals de la opereta "La bayadera", Kalman.
"El molinero de Suiza" (solo de clarinete), Oudrid.
"Doña Francisquita" (fandango, primera vez); "Doña Francisquita" (marabú); "Doña Francisquita" (canto de la juventud), Vives.
"La sota de espadas" (overtura) Suppé.
"El doctor Ferrer" (pasodoble), Ortiz.

Un consejo diario

No finjas edad inferior a la que tienes. Quitándote años te engañarás a ti mismo y no a los demás, como se engañaba aquel gitano setentón que, pretendiendo burlar a la muerte, se puso pantalones cortos y chichonera.



El ex presidente de los Estados Unidos Mr. Woodrow Wilson

DE SOCIEDAD

Oviedo

◇ Salió para Madrid nuestro querido amigo don José Collar Fernández, capitán de Ingenieros, de guarnición en ésta, el cual va a contraer matrimonio el 10 del presente mes, en la iglesia de Santiago, con la bella y distinguida señorita María Iglesias Suárez.

◇ Sale hoy para Rivasella el general gobernador don Francisco Zuvillaga.

Le acompañan su ayudante, señor Pazos, y el jefe de Estado Mayor, señor Vallejo.

◇ Ayer mañana contrajeron matrimonio en la iglesia parroquial de San Julián de los Prados la encantadora señorita María González Alvarez y don Manuel Menéndez, competente empleado en las oficinas del Tranvía.

Apadrinaron a los contrayentes doña María Cabeza y el padre del novio, don Vicente Menéndez.

Los nuevos esposos, a quienes deseamos felicidad eterna, marcharon ayer tarde para Santander.

◇ Ha salido para Londres y París don Juan Montes, acompañado de sus bellísimas hermanas, Isabel y María.

◇ Hoy domingo, con motivo de celebrarse la fiesta de la flor a beneficio de los estudiantes alemanes, se establecerán tres mesas, donde los transeuntes podrán dejar sus donativos.

Varias señoritas de nuestra buena sociedad, acompañadas de algunos estudiantes, postularán por nuestras calles, al objeto de arbitrar recursos para tan simpática obra.

Es de esperar que obtengan una gran recaudación, que alivie el angustioso estado de los escolares alemanes.

◇ Ayer le fué administrado el Santo Viático a la respetable señora doña Severina Coto de Vallaura.

◇ Se encontraba ayer en Oviedo nuestro amigo el distinguido profesor del Seminario de Valdediós don Luis Sánchez Somoano.

CAMAS
matrimonio con somier primera, colchón y almohada, 80 Pesetas.
Armarios de luna biselada primera, 170 Pesetas.
Frente al cuartel de Santa Clara
OVIEDO

◇ Tuvimos el gusto de saludar a nuestro respetable amigo de San Esteban de Pravia don José Méndez Vigo, que, acompañado de su distinguida señora, pasó el día de ayer en Oviedo.

◇ Después de pasar una temporada en Avilés, al lado de sus parientes los marqueses de Ferrera, ha regresado a Oviedo la bellísima señorita Moncha Quiroga y Navia-Ossorio.

◇ Procedente de Mieres ha llegado el distinguido joven don Antonio Merediz de los Palacios.

◇ Prometen estar concurrirísimas las fiestas de sociedad, que el Casino de Oviedo tiene proyectadas para los próximos Carnavales.

Se celebrarán tres bailes, según es costumbre de aquella aristocrática sociedad. El lunes se celebrará un baile de niños.

Reina gran animación para asistir a estas fiestas.

Pola de Siero
◇ Ha salido para Palma y otras poblaciones el distinguido sportman don Juan Guisasaola.

◇ Han llegado de Gijón, después de pasar larga temporada, doña Antonia Lagar y su hija.

◇ Se encuentra enferma guardando

cama la gentil señorita Conchita Peña.
◇ Después de desempeñar el cargo en esta villa de registrador de la Propiedad, ha salido para Lugo don Guillermo Forero con su señora e hija.

◇ Desde hoy interpretará todos los domingos y días festivos en el Parque la banda de música escogido programa de piezas bailables.

Pola de Lena
◇ Después de pasar entre nosotros una larga temporada, ha salido para Teverga la bella y elegante señorita Mercedes Mendoza.

◇ De Tetuán llegó el bizarro soldado de Artillería, que se distinguió brillantemente en la campaña, don Víctor Rodríguez.

Trubia
◇ Ha llegado de Zaragoza, después de pasar unos días al lado de su bella esposa, el distinguido capitán de Artillería, con destino en esta fábrica, don José Laeleta.

◇ De Madrid regresó el comandante don Víctor Landesa.

◇ El maestro de fábrica don Rogelio Areces, después de pasar unos días en Madrid, regresó a esta villa.

◇ En la iglesia de la fábrica de Tru-

bia, a las diez de la mañana de ayer, contrajeron matrimonio la bella y elegante señorita Avelina Alvarez Villanueva y el escribiente de Oficinas Militares don José Santiago.

La novia vestía elegante traje de seda negra, y el novio lucía uniforme del Cuerpo a que pertenece.

Bendijo la unión el cura castrense de esta fábrica, don Francisco Pelegrín.

Fueron apadrinados por don Manuel Avella y doña Celestina Pérez, en representación de doña Carlota González (madre del novio).

Firmaron el acta como testigos don Luis del Río y don Eladio Alonso. Representó al juez don Cipriano Fernández.

Una vez terminada la ceremonia se trasladaron los invitados a casa de la novia, donde se les sirvió un soberbio almuerzo, mientras los novios salían en automóvil, con el fin de alcanzar el correo, para recorrer distintas provincias de España.

El Progreso Fotográfico
Optica medical, lentes, gafas, etc
Escandalera, 6 - OVIEDO - Teléfono 90



ANIVERSARIOS DE LA SEÑORA

Doña María del Carmen Martínez Sela

Y SU ESPOSO

Don Luis Díaz-Faes y González

Fallecieron en la paz del señor en su casa de Moreda (Aller)
el día 4 de Febrero de 1921 y el 18 de Julio de 1894

R. I. P.

Sus apenadas hijas, doña Mercedes, doña Purificación y doña Josefina; hijo político, don José López San Julián; nietos, María del Carmen, José Luis y María Josefa; hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a las personas piadosas les encomienden en sus oraciones, por lo que les quedarán altamente agradecidos.

Todas las misas que se digan mañana 4, en la iglesia parroquial de Moreda (y sus capillas de Caborana), así como las que se celebren el mismo día en las iglesias de Turón, Piñeres, y las libres en la capilla de los PP. Carmelitas, de Oviedo, e Internado Teresiano de Madrid, serán aplicadas por sus almas.

Los Excmos. e Ilmos. Sres. Nuncio de Su Santidad, Arzobispo de Valladolid, Obispos de Oviedo, Madrid-Alcalá, León, Plasencia y Mondoñedo, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

INDUSTRIA Y COMERCIO

COMPRAR TODOS VUESTROS juguetes en "La Violeta", pues tiene los precios más baratos que en fábrica. Visitadla y os convenceréis. La Violeta, Argüelles, 4, teléfono 3-35

FUERA ENGAÑOS. LA pastilla de jabón "La Argentina" no tiene bordes, pero tiene más cantidad que ninguna otra. Pídala en las buenas tiendas de ultramarinos.

SEBO Y BORRAS DE aceite, se compran cualquier cantidad. Fábrica de jabón "La Argentina". Tel. 922, Oviedo.

A PLAZOS Y AL CON- tado vende muebles La Sevillana Artística. Precios económicos. Plaza Daoiz y Velarde, número 4, Fontán.

ZAPATERIA EUREKA, Magdalena, 11, ofrece al público sus grandes existencias a mitad de costo, por cese de negocio.

SIDRA EN COLLO- to. Mañana, lunes, se rompe un gran tonel de riquísima sidra en casa de don Raimundo Fernández, junto al paso a nivel. Hay taquinos.

ALAS-PUMARIÑO. Correos, gomas, empaquetaduras, cotones, etc. Matafuegos Biosca, populárrimo en Asturias. Forliet, 3, Oviedo.

SE COMPONEN TODA clase de calzados, goma y cuero, a precios económicos. Quiéscos de Oliverio, Fontán.

ENFERMEADES DE los niños. Estrada, director de la Institución "Gota de Leche". Argüelles, 1. Teléfono 34, Oviedo.

DR. LANDETA, DEL Hospital Provincial. Medicina interna. Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Consulta: de 11 a 12 y de 4 a 6, Magdalena, 6.

JAIMÉ VILIESID, DEN- tista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

VENTAS

SE VENDE UNA MAQU- ina Yost, número 20, semi nueva. Razón. Casa Froilán. Argüelles, 6.

SE VENDE UNA CASA en sitio céntrico y con algunos locales sin alquilar. Razón: En esta Administración.

CASERIO EN TIÑANA, junto a la iglesia y carretera: comprende 12 fincas destinadas a labranza, prado, rozó, pumara-da y castañedo, casa, cuadra y hórreo. Extensión 24 días de bueyes. Se vende en 16.000 pesetas. Referencias: calle de Asturias, 9, principal.

SE VENDEN DOS AUTO- viles Ford, mil seiscientas pesetas cada uno, a toda prueba. Informes: Ricardo Rodríguez "Lobito". Arriendas.

SE VENDE MAGNIFICO automóvil Buik Abadal, seis cilindros, con muy poco uso y a toda prueba, con carrocería torpeda, seis asientos, recientemente reparada y pintada. Para detalles, en los grandes talleres de carrocerías de Emilio Herrero, Gascona 3 al 7, Oviedo, donde el coche está terminándose de reparar.

SE VENDE CAMION U. S. A., seminuevo, en inmejorables condiciones. Dirigirse por carta a su dueño, E. Ramón, en Unquera, Santander.

SE VENDE UN "BOU- reau" de tamaño grande, madera nogal, gran servicio de cajones, distribución y disposición para meter máquina de escribir dentro, cerrada en perfecto estado. Razón: esta Administración.

SE VENDE CAMION marca Fiat, de 3 1/2 toneladas, seminuevo, muy barato. Informes, garage de Celestino Ovin. Cudillero.

VARIOS

PROFESORA DE CORTE, confección y sombreros. Lecciones a domicilio. Razón: Arzobispo Guisasaola, kiosco de periódicos.

SE TRASPASA MAGNI- fico local para comercio, con vivienda. Sitio muy céntrico. Informes, Hotel Francés, Oviedo.

REPRESENTANTE PARA trabajar con buena comisión la plaza de Oviedo y sus alrededores, se necesita en la importante Destilería de R. Padín, Avilés, productora, del rival ANIS AROSA. Inútil presentarse sin buenos informes.

MATEMATICAS. — LEC-ciones particulares con extensión y práctica adecuadas a la carrera o profesión que haya de ejercer el alumno. Para más detalles: Sr. Aguado, Rosal, 52, segundo.

SOLO PARA SEÑORAS "Vasconcel". Manicura. Desaparición granos, pecas, espinillas, arrugas. Depilación cejas. Masaje facial. Precios económicos. Doctor Casal, 16, 1.º

El reconstituyente por excelencia es el **JARABE DE RABANO IODO-FERRUGINOSO** DEL Dr. GRAINO.

El único sustitutivo de emulsiones, para verano y otoño, es el **JARABE DE RABANO IODO-FERRUGINOSO** DEL Dr. GRAINO.

EL HOMBRE DE LA PAZ

La obra del ex presidente Wilson

Gravísimamente enfermo se enfrenta el ex presidente de los Estados Unidos, Woodrow Wilson. Tiempo hace que de él se hablaba como se habla de los muertos, y ya en vida había esperado que su país colocase su nombre junto a los de Washington y Lincoln.

Wilson es quizá el hombre más popular en todo el mundo. A raíz de la firma del armisticio, que dió fin a la gran guerra, su nombre fué aclamado por las muchedumbres, y entre quienes fueron derrotados señaló una esperanza optimista: la del vencimiento honoroso. En casi todos los países fueron bautizadas plazas y avenidas con el nombre de Wilson. Desde la intervención americana en la guerra europea hasta la firma del Tratado de Versalles, solamente el nombre de Wilson hacía esperar una paz de justicia.

Woodrow Wilson fué en América uno de los primeros en reconocer la necesidad de intervenir en la guerra europea y el más remiso para dar la señal de la lucha. Hizo grandes esfuerzos, mientras sostuvo el estado de paz para humanizar la guerra. Protestó energicamente contra la bárbara luz de la submarina, contra el empleo de gases asfixiantes, contra el bombardeo de ciudades abiertas. Cuando sus esfuerzos en este terreno resultaron estériles, declaró la guerra a Alemania.

Por primera vez en la Historia, se vio el caso de un gran país industrial que interviniese en una guerra para defender exclusivamente principios ideales. Wilson aceptó la definición de la guerra europea como una guerra civil de los pueblos contra el imperialismo y el militarismo germánicos. El ejército americano

Popular Cinema Hoy a las 4, 7y 10 de la noche

Gran éxito de la primera y segunda narración de "La España trágica" tituladas FLOR DE SERRANIA y FLOR DE ESPINO, en donde Gallito se presenta acosando y derribando becerros.—Mañana lunes, terminación de la serie, con el estreno de la tercera y cuarta narración: ENTRE ESPAÑA Y AFRICA y EL LAUD Y EL OLIVO, ¡Ni un solo ovetense debe dejar de admirar tan notable producción, honra de la industria patria!

En taquilla se despachan localidades de once a una de la mañana.

combatió en Francia para establecer, después de la victoria, un régimen mundial que impidiera futuras guerras y que diese a los pueblos el derecho a gobernarse por sí mismos, sin someterse a influencias extrañas. Después de la victoria, la política de Wilson se cifraba en una reducción general de armamentos y en la formación de un Consejo internacional que dirimiese pacíficamente las diferencias entre todas las naciones.

El programa idealista de Wilson fué concretado en los famosos catorce puntos, que se recordarán siempre con el más hermoso intento de pacificación mundial, desgraciadamente fracasado.

En todo el mundo se acogió el manifiesto de Wilson como la justa concreción de lo que había agrupado a tantas naciones contra la megalomanía germánica.

Si la guerra no tenía el resultado que prometía Wilson, se había dado al mundo un tremendo y sangriento fiasco. Sólo la obtención de un resultado semejante podía ser una justificación de la gigantesca matanza.

Alemania se confió a las esperanzas que Wilson, el hombre idealista, hizo despertar con sus catorce puntos. Acogióse al programa wilsoniano, y se entregó a sus enemigos. Abandonó las armas, esperando una paz basada en las promesas de América, único pueblo que podía hacer una paz sin rencores y sin miedos ridículos al futuro.

Todos recordamos lo que después sobrevino. De la paz se apoderaron los

hombres, que no habían podido lograr la victoria. El programa de Wilson fué enmascarado y anulado por el Tratado de Versalles que solamente mantienen los franceses en un ciego furor contra el enemigo odiado, puesto a sus pies. No hace muchos días presentaba otro eminente político de la guerra, David Lloyd George, el panorama europeo a los seis años del armisticio; cuadro muy diferente del que esperó componer Wilson en su ciego idealismo.

De la idea wilsoniana, solamente resta una caricatura de Liga de Naciones, que América fué la primera en repudiar. El desvergonzado amaño del Tratado de Versalles fué tan descarado, que los Estados Unidos decidieron abstenerse de toda intervención en la política europea, convertida por arte del imperialismo francés en una política balcánica más inestable que el famoso "equilibrio europeo" de 1870 a 1914.

A Wilson sucedió en la presidencia de los Estados Unidos Harding, quien se resistió siempre a intervenir, ni siquiera indirectamente, en los asuntos de Europa.

Por eso de Wilson se hablaba ya como se habla de los muertos.

"Soy la máquina rota", dijo en su lecho de enfermo el ex presidente. Su máquina ideal, demasiado elevada y demasiado generosa para los turbios hombres que manejan la política europea, quedó rota y malograda en los salones de Versalles, a golpes y mandobles de los diplomáticos franceses. Ahora se arruina la máquina física

del gran americano. Su último grito indignado de protesta contra los que engañaron al mundo durante los cuatro años de guerra fué el discurso pronunciado ante un aparato de telefonía sin hilos denunciando la inutilidad de todos los esfuerzos hechos para asegurar una paz duradera.

¿Será posible una nueva guerra? ¿Podrán organizar la Liga de Naciones otros hombres dotados de la acometividad y del sentido práctico de que careció Wilson, para hacer de ella el instrumento de una paz permanente?

Amenaza la muerte a Wilson cuando su misión en el mundo ha terminado. Esperemos que su paso por el planeta no habrá sido simplemente el paso sin estela de un soñador. Sus catorce puntos, su denodado batallar por la paz mundial contra las ilusiones de la guerra, serán siempre un programa para los hombres que ante el desquiciamiento de Europa intenten poner un poco de la buena voluntad que predicó Cristo a los hombres.

En Gijón, calle Gumersindo Azcárate, núm. 7, se traspasa un gran local, muy bien instalado y lujosamente decorado. Para enfermos, don Laureano Sánchez García, almacén de coloniales, Gijón.

LECHERIA Y HUEVERIA MODERNA

Calle de los Pozos (hoy Flórez Estrada)

Teléfono 929.-OVIEDO

- Litro de leche natural. 0,50 Pts.
- » » » » » servida a domicilio. 0,55 »
- Crema Centrifugada en frascos de cuarto litro. 2,00 »
- Huevos aldeanos del día d.^a 3,00 »

BANCO HERRERO

Situación en 31 de Diciembre de 1923

ACTIVO		PASIVO	
Caja y Bancos		Capital 15.000.000,00	
Caja y Banco de España.	3.258.121,17	FONDO DE RESERVA	
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo)	115.245,61	Fondo reserva estatutario.	750.000,00
Bancos y banqueros.	43.796.575,63	Fondo reserva voluntario.	100.000,00
PLAZOS		ACREEDORES	
Efectos de comercio hasta 90 días.	23.761.727,71	A la vista (cuentas corrientes)	55.446.783,88
Efectos de comercio a mayor plazo.	"	A la vista en moneda extranjera (valor efectivo)	2.185.383,78
VALORES NOMINALES		Caja de Ahorros.	57.632.167,66
Fondos públicos	37.266.622,58	Bancos y banqueros.	37.818.110,11
Obligaciones Ferrocarriles y otras industriales	8.229.356,81	108.330.008,67	
Otros valores	6.275.635,50	Efectos y demás obligaciones a pagar	
DEUDOS		Efectos a pagar.	1.379.322,84
Deudores con garantía prendaria.	9.701.047,64	Cupones y amortizaciones a pagar.	360.166,72
Deudores a la vista.	7.553.595,54	Dividendos a pagar.	12.280,25
Deudores en moneda extranjera (valor efectivo)	2.220.972,29	1.751.769,81	
VALORES NOMINALES		Beneficios 3.977.230,83	
Mobiliario e instalaciones	444.263,39	129.909.009,31	
Gastos de instalación, constitución y traspaso	600.285,92	VALORES NOMINALES	
1.044.549,31		Depositantes	127.415.312,19
Accionistas.	11.250.900,00	Acreeedores por valores en poder de corresponsales	70.928.669,90
Dividendos activos	187.500,00	198.343.982,09	
Gastos de Administración.	1.346.323,06	328.252.991,40	
Atribuciones	60.369,11		
Prestos	90.939,11		
129.909.009,31			

ACTIVO		PASIVO	
Caja y Bancos		Capital 15.000.000,00	
Caja y Banco de España.	3.258.121,17	FONDO DE RESERVA	
Monedas y billetes extranjeros (valor efectivo)	115.245,61	Fondo reserva estatutario.	750.000,00
Bancos y banqueros.	43.796.575,63	Fondo reserva voluntario.	100.000,00
PLAZOS		ACREEDORES	
Efectos de comercio hasta 90 días.	23.761.727,71	A la vista (cuentas corrientes)	55.446.783,88
Efectos de comercio a mayor plazo.	"	A la vista en moneda extranjera (valor efectivo)	2.185.383,78
VALORES NOMINALES		Caja de Ahorros.	57.632.167,66
Fondos públicos	37.266.622,58	Bancos y banqueros.	37.818.110,11
Obligaciones Ferrocarriles y otras industriales	8.229.356,81	108.330.008,67	
Otros valores	6.275.635,50	Efectos y demás obligaciones a pagar	
DEUDOS		Efectos a pagar.	1.379.322,84
Deudores con garantía prendaria.	9.701.047,64	Cupones y amortizaciones a pagar.	360.166,72
Deudores a la vista.	7.553.595,54	Dividendos a pagar.	12.280,25
Deudores en moneda extranjera (valor efectivo)	2.220.972,29	1.751.769,81	
VALORES NOMINALES		Beneficios 3.977.230,83	
Mobiliario e instalaciones	444.263,39	129.909.009,31	
Gastos de instalación, constitución y traspaso	600.285,92	VALORES NOMINALES	
1.044.549,31		Depositantes	127.415.312,19
Accionistas.	11.250.900,00	Acreeedores por valores en poder de corresponsales	70.928.669,90
Dividendos activos	187.500,00	198.343.982,09	
Gastos de Administración.	1.346.323,06	328.252.991,40	
Atribuciones	60.369,11		
Prestos	90.939,11		
129.909.009,31			

El Presidente, Policarpo Herrero.

El Director-Gerente Julián Hidalgo

Cotizaciones de Bolsa

Día 2 de Febrero de 1924

Madrid

FONDOS PUBLICOS

Interior	70,10
Exterior	84,50
Amortizable 5 %	95,75
Idem 4 %	89,00

ACCIONES

Banco de España	554,00
Banco Español del Río de la Plata	93,00
Duro-Felguera	48,00

CAMBIOS

Francos	36,60
Libras esterlinas	33,78

Paris

CAMBIOS

Pesetas	273,00
Libras	92,22
Dólares	21,22
Francos suizos	379,25
Coronas checoslovacas	61,50
Francos belgas	88,00
Liras	93,25
Coronas suecas	560,00
Coronas noruegas	288,00
Coronas austriacas	30,10
Florines	799,00

Nueva York

CAMBIOS

Francos	4,725
Libras esterlinas	4,321
Pesetas	12,86
Liras	4,37
Marcos	0,0023

Espectáculos

Teatro Campoamor

Compañía lírica española de Eugenio Casals.
Funciones para hoy domingo, 3 de febrero.

A las seis y media de la tarde, la égloga lírica en dos actos, letra de Luis Pascual Frutos, música del maestro Vives, "Maruxa".

A las diez y cuarto de la noche, la zarzuela en un acto, de don Miguel Echegaray, música del maestro Caballero, "La viejecita", y la zarzuela en un acto, de don Emilio Sánchez Pastor, música del maestro Chapi, "El tambor de Granaderos".

Mañana lunes, a las seis y cuarto, la adaptación de la ópera "El barbero de Sevilla", "Figaro".

A las diez y cuarto, última representación de la zarzuela "Los gavi-lanes".

Salón Toreno

Funciones para hoy domingo: A las

siete de la tarde y diez de la noche, estreno de una película cómica en dos partes (marca norteamericana) y de la película en una parte "Revista Pathé núm. 739", y de la octava jornada (cuatro partes), fin de la novela cinematográfica, "La torre de Nesle".
Mañana, la película cómica "Panchito y Quico" y "Joya entre el lodo", creación de Wallace Reid y Cleo Ridgely.

Popular Ginema

Hoy, a las cuatro y a las siete de la tarde y diez de la noche, gran éxito de la primera y segunda narración de la incomparable película "La España Trágica".

Mañana, lunes, terminación, con el estreno de la tercera y cuarta narración, tituladas "Entre España y África" y "El laud y el olivo".

En el Seminario

Ayer celebró su fiesta onomástica el reverendo padre rector del Seminario Conciliar don Mariano Laredo.

Con tal motivo fué objeto de una cariñosa demostración de respetuoso afecto por parte de los seminaristas, que patentizaron su filial reconocimiento, a quien con tanto acierto los dirige por las sendas de la virtud y la ciencia, haciéndole entrega de un volioso recuerdo.

En frases respetuosas y llenas de sinceridad, el seminarista señor Villamil felicitó al rector, en nombre de todos sus compañeros, y éste tuvo frases de agradecido reconocimiento para todos ellos, entregando a todos un cariñoso recuerdo.

Durante el día fueron muchas las felicitaciones que, con igual motivo, recibió el reverendo padre Mariano Laredo, de distintos puntos de España, que aprecian y distinguen a tan ilustrado hijo de la Congregación de la Misión.

Sidrerros: mañana lunes la gran «espicha» en el «llagar» de Francisco Villanueva en Lugones.

PRIM ORTOPEDICO EN OVIEDO

El día 9 de febrero en el Hotel Francés recibirá consulta el propio director y afamado ortopédico de Madrid, Preciados, 33 (antes) Alsasua.

Casa fundada hace medio siglo. APARATOS PERFECCIONADOS para curación de DEFORMADOS, JOROBADOS, PIERNAS O PIES TORCIDOS, PARALISIS, TUMORES BLANCOS, etc.

PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES

Ultimos modelos. Las perfecciones más grandes producidas después de la guerra europea.

Cinturas para vientres voluminosos, embarazo, matriz, riñón flotante, etc.

SEÑORAS. Las fajas Maillot del Dr. Hofman destierran el corsé, reducen el vientre, dando esbeltez al cuerpo. Vean modelos.

Fajas de reducción para caballeros.

HERNIAS

Creadores del COJIN HERNIARIO PRIM. Tratamiento ideal patentado y único para curar sin operación ni molestias. Ensayos gratis.

Consulta en Oviedo, día 9 de febrero, Hotel Francés. Avilés, el día 10, Hotel La Iberia. Gijón, el 11 y la mañana del 12, en el Hotel Malet.

LA HISPANO SUIZA

AGENTES EXCLUSIVOS PARA ESTA PROVINCIA

GARAGE SCAR

San Francisco, 24.--OVIEDO

La renombrada marca "LA HISPANO SUIZA" y sus precios excepcionales de coches para Asturias:

Limousine, todo lujo	Pesetas 26.500
Tipo canoa, 16 H. P.	" 24.000
Torpedo, siete asientos, 16 H. P.	" 23.000
Chassis, 16 H. P.	" 17.000
Torpedo, 8 H. P.	" 15.000

ANUNCIOS PROFESIONALES

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Consultorio: Uria, 72, bajo OVIEDO

DR. ALBERTO GONZALEZ
Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid.
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12.
Santa Clara, 24, 2.º-Teléf. 199. OVIEDO

DR. LUIS MARTIN VELAZQUEZ
MEDICO ODONTOLOGO
Enfermedades de la boca y dientes
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6
Plazuela de Riego, 6, 2.º.-Oviedo

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general
Consulta diaria: mañana y tarde
URIA, 60, ENTRESUELO. Teléf. 12-05
OVIEDO

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CIGAZON Y PULMONES
Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina de Madrid
Consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Uria, 72, piso segundo.—OVIEDO.—Teléfono 10-25.

CELESTINO ALVAREZ
CIRUJANO
Director que fué del antiguo Sanatorio quirúrgico de su nombre, en la calle de Asturias. Opera actualmente en el Sanatorio quirúrgico de Santa Eulalia, de los Sres. Escalera y Pumaras.
Consulta: de 12 y media a 2 y de 3 a 5
Despacho: Cervantes, 3, segundo. Teléfono 467
OVIEDO

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO, INTESTINO, ETC.
DR. FRANCISCO G. DIAZ DEL
DEL
HOSPITAL PROVINCIAL
: RUA, 3.--TELEFONO 841 :--

Dr. Valentín Fernández
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta.
Uria, 21 - Teléfono 13-24
OVIEDO

Dr. Joaquín Palacios
Especialista en enfermedades del sistema nervioso.
Uria, 18.—OVIEDO

LABORATORIO BIOLÓGICO del Doctor VALVIDARES VEGA
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Facteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc.—Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2.—Tel. 3-15.—OVIEDO

DR. GODOFREDO ROBLES
Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna, y Berlín y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1, Uria, 21. Teléfono 12-24. Oviedo.

R. PENDAS
Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio
CONSULTA DE 10 A 1
Iovellanos, 21, 1.º izquierda. Telf. 366
OVIEDO

Medicina y Cirugía de enfermedades de los ojos.
DR. E. JUNCEDA
Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5
Fruela, 1, 2.º - Teléfono 25
OVIEDO

DURAN Y G. DEL VALLE
INGENIEROS DE CAMINOS
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones etc., etc.
:--Proyectos, presupuestos, consultas :--
Oficinas: OVIEDO, Campomanes, 3, de 10 a 13
RIBADESELLA

ESTOMAGO, INTESTINO E HIGADO
Dr. Julio R. Fontán
Especialista de las clínicas de París y Madrid.
Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4
Teléfono 10-88.-Dueñas, 6, 1.º - Oviedo

ENFERMEDADES DE LOS OJOS
DR. OLIVEROS
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso. Curación radical del estrabismo (bizquera)
Consulta de 11 a 1
Pidal, 4.—OVIEDO

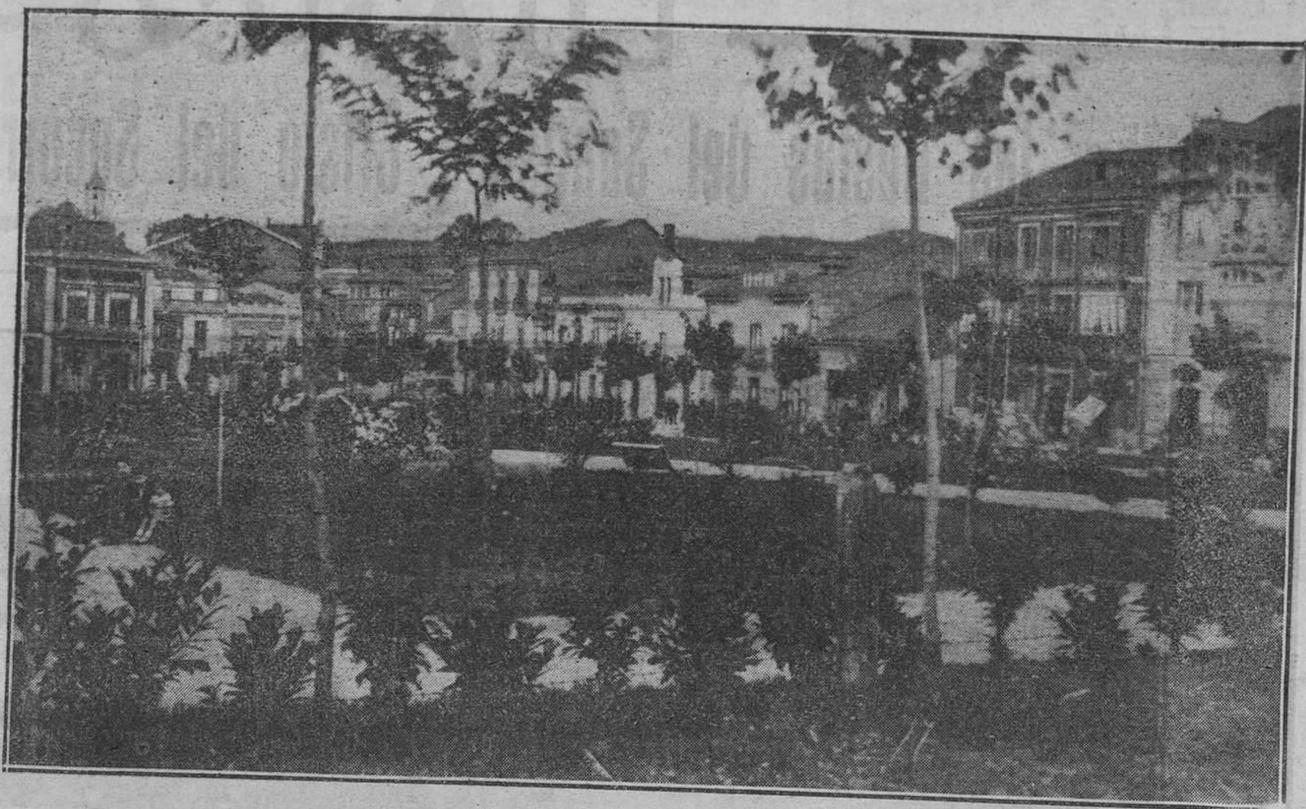
INTERESANTE FOLLETO

"La caridad y la limosna"

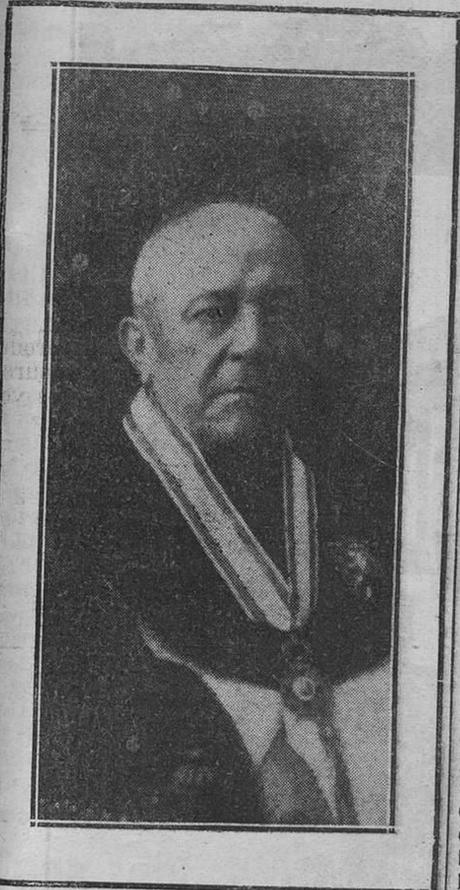
El distinguido y respetable capitular muy ilustrísimo señor don Hermógenes de la Campa, canónigo de nuestra santa iglesia catedral, ha reimpreso por tercera vez su celebrada obra acerca de la santa virtud de la caridad y de la limosna.

La sola circunstancia de ser ya tres las ediciones que se han hecho de la mencionada obra, acredita, desde luego, su aceptación y el éxito grande que ha tenido su autor al publicarla, pues son raras las obras que, no teniendo mérito, alcancen entre nosotros difusión semejante a la que suponen las sucesivas ediciones del notable trabajo del señor De la Campa.

Esta tercera reimpresión viene enriquecida con numerosas adiciones, que avaloran el texto del folleto, proveyéndole de nuevas pruebas y argumentos en pro de la tesis que se propone el autor, publicando al final in-



POLA DE SIERO.--El Parque de Alfonso X.



D. Hermógenes de la Campa, canónigo de la Catedral de Oviedo, autor de "La caridad y la limosna".

tan importantes cuestiones, le ha otorgado últimamente, como todos sabemos, la cruz de Beneficencia de primera clase, cuyas insignias le fueron costeadas por suscripción pública, como justo homenaje a una vida consagrada por entero a la práctica del bien.

El descanso dominical

Se irá al cierre de tabernas

Se van enterando muchos concejales asturianos de que en los Municipios a que pertenecen existía un organismo llamado Junta de Reformas Sociales, y de que esta Junta, de funcionamiento fantástico en la mayoría de los concejos, tiene a su cargo, entre otras importantes misiones, la de hacer que se cumpla la ley de Jornada mercantil y determinar los días y horas en que deben permanecer abiertas las tabernas.

Se van enterando ahora, gracias a la enérgica y persistente actuación de los delegados gubernativos. Esos ve-cinos—nosotros y los restantes de la provincia—vamos diariamente advirtiendo cómo se señalan—según los casos—las horas en que las tabernas deben estar abiertas a diario, y las en que pueden clausurarse por entero los domingos.

Y advertirán, como advertimos, que lo mandado se cumple, porque la enorme fuerza representada antaño por taberneros y bebedores, se ha desvanecido como un fantasma. Ya hoy no se acepta otro imperio que el de la ley y la salud del pueblo. *Salus populi suprema lex est.*

El vicio de la borrachera se va corrigiendo en Asturias, hasta donde ello es posible, y alcanza la fuerza coercitiva de las autoridades. Nos consta que, mantener este sistema, es propósito decidido, inmutable, del general Zuvillaga.

Lamentable es que, en el día, haya de advertirse la excepción de Oviedo. Es posible que no exista otra en la provincia.

La Junta de Reformas Sociales de Oviedo, que se ha reunido hace cuatro o seis días, celebró una reunión extensa, tratando en ella de asuntos, sin duda importantes, pero ninguno de la trascendencia del que corresponde al cierre de tabernas. Ha de anotarse que este asunto figuraba entre los que se habían de tratar; pero, cuando llegó el momento de examinarle, advirtieron los reunidos que la hora era un tanto avanzada. Otro día, quizá...

Y, ante la exclamación pública de las gentes que se consideraron defraudadas, se nos dice que la Junta volverá a reunirse el lunes, el martes tal vez... "cualquier día de estos".

¿Desgana?... ¿Falta de voluntad?... No; sinceramente creemos que lo que detiene la voluntad del alcalde y demás miembros de la Junta de Reformas Sociales es el temor a no acertar y de que contra ellos se levante una nube de protestas.

Desde que se ha publicado la ley del Descanso dominical se viene discutiendo si los comercios de Oviedo estaban o no exceptuados: de un lado, los dependientes; los comerciantes, de otro. Y aquellos y éstos aseguran estar bien apoyados en textos legales; y es seguro que no les falta razón.

Ante una disparidad de criterio fundamental, la Junta estima que, si propone, dirime. Y como no quiere disgustos, busca una fórmula que a todos satisfaga.

Es seguro que no estaremos muy alejados de la verdad, afirmando que en lo expuesto se encuentra la razón de las indecisiones de la tan repetida Junta.

Pero también diremos que, con ese sistema de balancín, suele correrse el riesgo de no complacer a ninguno; y de ahí al ridículo media un palmo.

Es criterio del gobernador cívico-militar—públicamente expuesto—, que en Oviedo se deben cerrar las tabernas en sábado y no abrirlas hasta el lunes. Y este criterio ha de prevalecer, con el de la Junta susodicha, o en contra.

El general—nos lo ha dicho hace pocos días—sabe que esa medida será la ruina para muchos taberneros. No olvida que la Diputación quizá cobre menos dinero por impuesto de alcoholes... Todo muy lamentable, desde luego, pero es interés de los menos. El asqueroso vicio de la embriaguez, con toda su horrible secuela de criminales, de locos, de epilépticos, de degenerados... pesa infinitamente más en la balanza de la justicia.

Y tanto lo estima así el señor Zuvillaga, cuanto que no pierde ocasión de recordárselo a sus representantes los delegados. Mas por si esto fuese poco, todavía los reunirá un día de la semana entrante, para tratar especialmente de las medidas que deben adoptarse para combatir la embriaguez.

Esa es la actitud de la autoridad superior, la que en definitiva ha de resolver.

¡Ah! Y eso del descanso dominical en relación con el mercado de Oviedo, también lo tiene resuelto el señor Zuvillaga: no reza con las tabernas.

Más claramente: que el mercado no seguirá siendo pretexto para no cerrar las tabernas en domingo.

Pro intelectuales alemanes

Como anunciamos en días anteriores, hoy tendrá lugar la cuestación pública organizada por los alumnos de nuestros Centros docentes. Esta se verificará por las principales calles y estará a cargo de bellas señoritas, las cuales entregarán como distintivo a cada donante una banderita con los colores nacionales.

La Comisión espera que los ovetenses sabrán corresponder con exceso a esta obra humanitaria por cuyo feliz resultado hacemos votos.

Las mesas petitorias, cuya presidencia estará a cargo de distinguidas damas, serán colocadas en la plaza del Ayuntamiento y calle de Uría.

COQUE de la FABRICA DE GAS	PRECIO POR			
	40 kilogramos		1.000 kilogramos	
	En Fábrica, sin envasar	A domicilio en Oviedo (Casco de población)	En Fábrica, sin envasar	A domicilio en Oviedo (Casco de población)
	Ptas.	Ptas.	Ptas.	Ptas.
Grueso.	2,50	3,00	60,00	70,00
Granceado (menudo).	3,00	3,50	70,00	80,00
Polvo.	0,50	—	10,00	—
Por un envase (saco)	1,10		1,10	

(Se admite la devolución de envases en buen estado, abonando entonces su importe íntegro).

Los precios señalados para coque servido a domicilio, rigen para coque sobre vagón estación Oviedo, en F. C. Norte y FF. CC. Económicos de Asturias. Sobre vagón F. C. Vasco-Asturiano, 5 ptas. menos por tonelada para vagón completo a granel.

Sociedad Popular Ovetense.—Telf. núm. 1

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

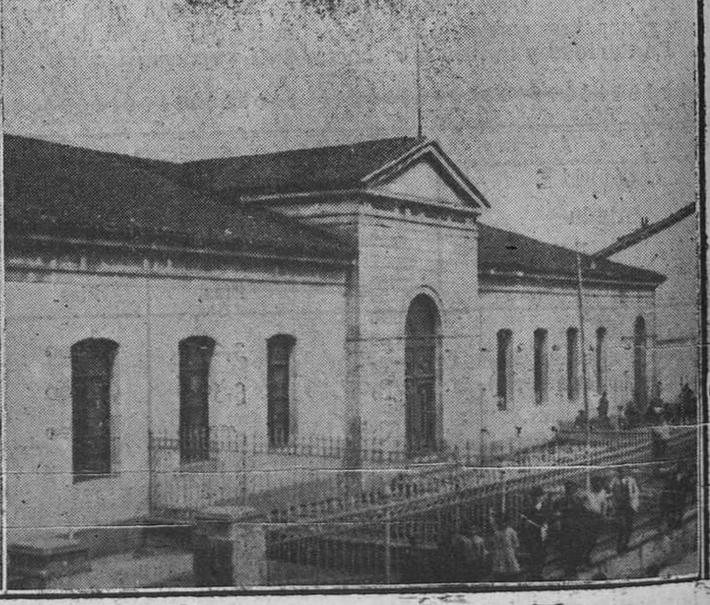
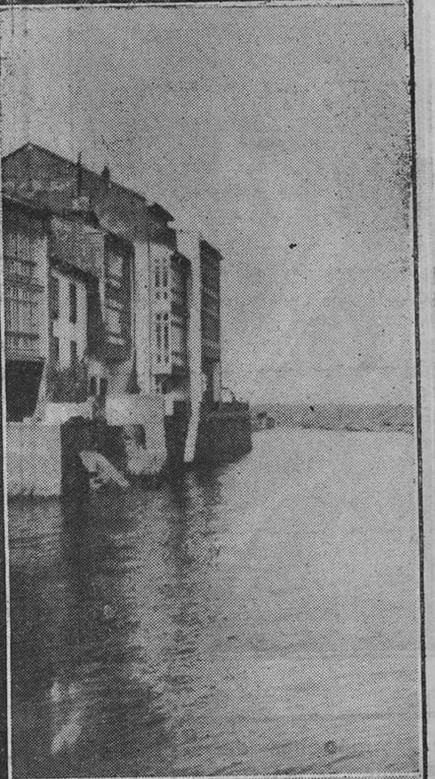
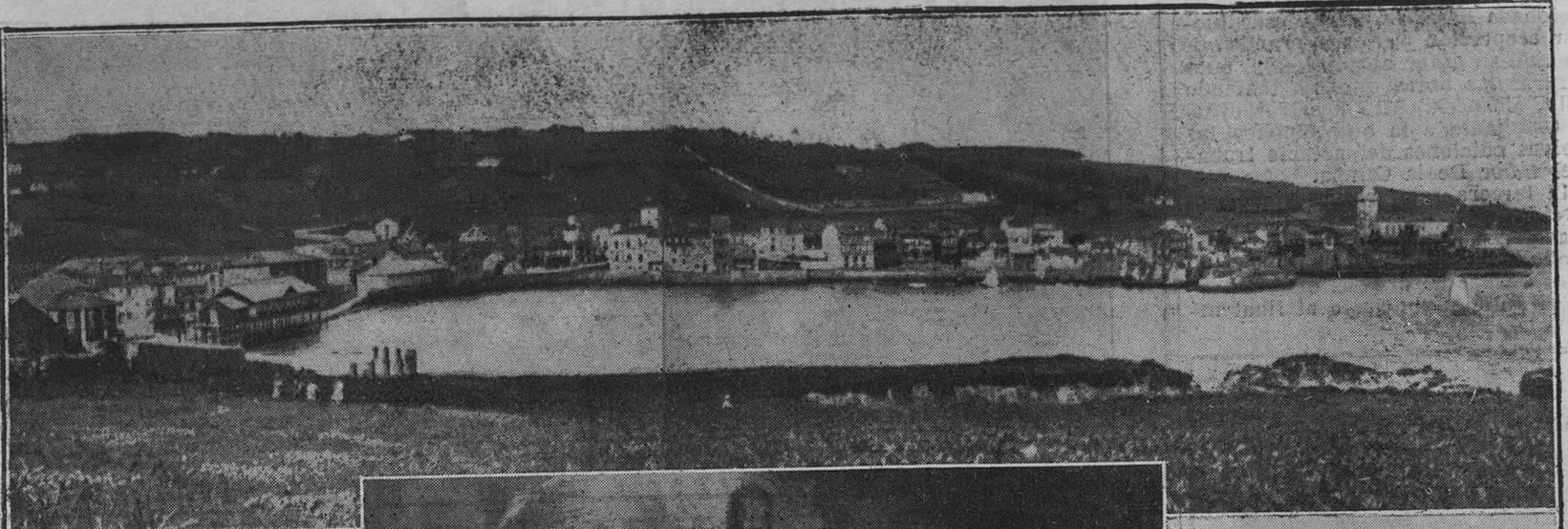
3 y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

LUANCO

celebra las fiestas del Santísimo Cristo del Socorro el próximo martes



VARIOS ASPECTOS DE LUANCO.—Vista general de Luanco.—La Iglesia.—Algunas casas que dan al mar.—Vista parcial de Luanco.—El Instituto.—Detalle en pequeño del puerto viejo.—Un vapor en alta mar.

Vivir es caminar

Los momentos de la vida se suceden, como los pasos del caminante, sin un solo punto de reposo. Caminar sin rumbo, sin norte, sin dirección fija, es propio de locos o adocenados. Vivir sin norte propio es de insensatos; es empequeñecer la vida, que, de suyo, es más grande y de más horizonte que el que muchos le quieren dar.

No puede ser el norte de la vida una cosa criada, porque el hombre camina sin cesar, traspasa los umbrales de la vida, y en este caso, a su espalda, dejaría su norte. El norte de

CANTINA

DEL

Club-Náutico

Toda clase de bebidas y refrescos

la vida ha de ser algo supraterráneo, suprasensible, espiritual, eterno, y el hombre, en todos sus actos, ya considerado individual o colectivamente, no puede prescindir de ese norte, si no quiere envilecerse.

Las grandes asociaciones, que sólo buscaron un fin puramente humano sin otro pensamiento superior, sucumbieron en medio de las titánicas luchas de sus asociados, o de la glacial indiferencia de todos, y las que aun viven, sucumbirán; su vida está condenada a ser corta y efímera. Los pueblos que han pretendido gobernarse, prescindiendo en absoluto de lo supraterráneo, o se renovaron y espiritualizaron, o, envilecidos, sucumbieron. No puede el hombre eximirse de la que es ley eterna, fija y estable del Supremo Hacedor.

Las asociaciones humanas, aun las que tienen como fin inmediato la consecución de bienes terrenos, deben colocarse siempre bajo los auspicios y protección de un protector celestial, que, al par que las defiende, les sirva de recuerdo y aviso de que todas sus aspiraciones deben estar gobernadas por el pensamiento constante de su último fin.

Los pescadores de Luanco, de tra-

Casa del Aldeano

Plaza del Dr. Cors

Comidas y bebidas.

Buen servicio.

Precios económicos.

dición, recibieron su devoción al Santísimo Cristo del Socorro. Como patrón de su gremio, lo veneran y lo festejan con esplendor todos los años. Servirles siempre ha de recuerdo y de protector. Como recuerdo, ninguno mejor que el de Cristo, para estimularnos a practicar la doctrina que El ha predicado, que es doctrina salvadora. Como patrón, no le falta el poder, ni el amor a sus devotos, para protegerlos. Su poder omnímodo radica en su divinidad, tan palmariamente demostrada con su doctrina y con sus milagros. Su amor a los pescadores también lo patentizó predicando su doctrina a los del mar de Tiberiades, muchas veces desde la frágil barquilla de un pescador, eligiendo para apóstoles a doce rudos pescadores, a quienes milagrosamente ha transformado en heraldos y maestros de la doctrina celestial que El predicaba: calmando las borrascas del mar para salvar a los devotos que invocaban su protección.

La historia de Luanco lleva grabada en sus páginas la protección visible y milagrosa del Santísimo Cristo del Socorro a los habitantes de este pueblo en sus grandes tribulaciones. Honrémosle con fe, que con ello cumpliremos un deber de agradecidos y ennoblezcamos nuestra vida. Inculquemos esta devoción a nuestros descendientes para que nunca envilezcan su vida.

Faustino A. SUAREZ
Arcipreste-Párroco

Luanco, 1-2-924.

LUANCO

Programa de las fiestas

LUNES: Nueve y media de la mañana.—Llegada de la Banda del regimiento de Tarragona, a quien esperará el pueblo, y recorrerán las principales calles del pueblo a los acordes de un pasodoble.

Doce de la mañana.—Plenaria, llamada así una audición que da la Banda, delante de la iglesia, interpretando escogidas piezas musicales.

Cinco de la tarde.—Vísperas solemnes, en la Iglesia, con órgano y ejercicio de la novena al Santísimo Cristo del Socorro.

Terminadas las Vísperas, habrá nueva audición de la Banda de música.

Nueve de la noche.—Gran verbena en el Campo de la Iglesia, amenizada por la Banda del regimiento y música del país.

Se quemarán bonitos fuegos artificiales y se elevarán hermosos globos, todo obra del notable pirotécnico de Oviedo señor Pola.

MARTES: Nueve y media de la mañana.—Reunión de autoridades y Comisiones en las Consistoriales y traslación de las comitivas a la iglesia, a los acordes de un pasodoble que interpretará la Banda.

Diez de la mañana.—Procesión, con la Imagen del Santísimo Cristo del Socorro, llevado en hombros de doce marineros, que recorrerán las calles de costumbre.

Once de la mañana.—Misa solemne a toda orquesta, cantada por el Orfeón de Gijón. De ocupar la sagrada cátedra está encargado el notable orador don Amador Juegas Latorre, profesor del Colegio-Seminario de Valdediós.

Después de la Misa se quemará una bonita "traca", y tocará de nuevo la Banda militar.

Tres de la tarde.—Novena al Santísimo Cristo del Socorro, con Exposición de Su Divina Majestad y Adoración del Lignum Crucis, que se conserva en esta iglesia.

Terminada la ceremonia religiosa, gran romería en el Campo, hasta las ocho de la noche.

Nueve de la noche.—Verbena con iluminación eléctrica, quemándose nuevos fuegos artificiales.

MIÉRCOLES: Ocho de la mañana.—Diana y pasodoble de despedida de la Banda militar del regimiento de Tarragona.

El Socorro pasa...

Las calles muestran animación que no es corriente en este pueblo de vida apacible, sosegada. Por todas partes se vislumbra esa alegría desbordante que se comunica de unas almas a otras, esa alegría peculiar de las grandes fiestas.

En los balcones, engalanados, triunfa la belleza de las luanquinas, y en sus rostros, de ordinario deliciosamente frívolos, hay una nota de emotiva seriedad...

Va a pasar la procesión; ya la anuncian las campanas del templo, echadas a vuelo... Va a pasar el Socorro, el Cristo milagroso, el Cristo de la Fe.

Todos, aun los más escépticos, los más indiferentes, sienten en su alma una dulce emoción, y es que los hijos del pueblo no pueden sustraerse al influjo poderoso del Cristo tradicional...

Suena cercana una marcha procesional; retumban los cohetes en el aire; las sirenas de los vapores refugiados en el puerto lanzan sus sonoras estridencias.

Y el Socorro llega, en un grave dosel, de talla policromada, sostenido por varios marineros sobre sus hombros atléticos. Pasa el Cristo, y todas las miradas hacia El se dirigen, y para El todos tienen un ruego, una demanda. La madre dice: "Mis hijos", y la esposa: "¡Mi marido!"

Y la moquita enamorada clava sus ojos, brillantes por el llanto, en el

Cristo de la Fe y pide por el amado ausente; y la abandonada, la que puso su amor en galán tornadizo y voluble, exclama: ¡Que vuelva!

Hay un olor a incienso que perfu-

Anselmo Artime e hijo

ASTILLERO DE LUANCO

Construyen toda clase de embarcaciones

ma el ambiente; hay lágrimas en los ojos, y emoción en las almas... Pasa el Socorro, el Cristo milagroso, el Cristo de la Fe.

Ulpiano F. Fernández

Luanco, 1-2-924.

AUTOMOVILES DE ALQUILER

DE

Ramón Fresno

COCHE CORREO A AVILÉS

Servicio rápido a cualquier

parte de la provincia

LUANCO. — San Juan, 5



PESQUERÍAS ASTURIANAS (S. A.)

GRAN FÁBRICA DE CONSERVAS DE PESCADO

Elaboración moderna en toda clase de enlatados

LUANCO

Luanco y Luanco

Aquí donde le veis, ocupando un rincón en el extremo del Cabo de Peñas, este lindo pueblecillo, que semeja una bandada de gaviotas posándose en la ribera, del cual se apartan, dejándole aislado y como olvidado, todos los proyectos de ferrocarriles, estratégicos o no, ha metido ruido con sus fundadas aspiraciones a la hegemonía entre los puertos asturianos.

Su espléndida enseña, de aguas profundas y tranquilas, al Este del cabo, que la abriga contra las tempestades de esta costa, y que no se cierra a los vientos que las producen, era el

PELUQUERIA

Emilio Pérez

SERVICIO ESMERADO

punto predilecto de muchos marinos para establecer el puerto de refugio del Cantábrico y la ilusión del ilustre ingeniero don Guillermo Schulz, entusiasta ponderador de las condiciones de esta enseña para construir un gran puerto, del cual hizo un proyecto que debe de conservar el Ayuntamiento.

Mas Gijón, que tenía su Musel y su arrolladora influencia, agitó la opinión y ahogó las voces, desinteresadas y autorizadas, pero escasas, que invocaban el mejor derecho de Luanco al puerto de refugio. Luchó Gijón como un coloso contra un pigmeo y materialmente acosó a su rival. Recuerdo, porque me llegaron muy al alma, en la edad en que se graban mejor las impresiones, aquellas coplas que se di-

fundían por la provincia, constituyendo un desprecio y un ludibrio, que comenzaban:

Luanco, pueblo de mucha historia, pero que está escrita con salmoria. Y que contenían indirectas, tan infames como éstas, para las condiciones del puerto:

No te arrimes a la vaca,
que esa vaca no da leche;
el caballo tira coces;
los de Luanco son atroces.

Venció el Musel, no por la fuerza de las coplas, como yo creía entonces, sino por los muchos intereses que le apoyaron; más por algún tiempo no estuvo olvidado el puerto de Luanco.

Por sus excelentes condiciones naturales y el poco coste de las obras que requiere, hubo proyectos de construirse por Empresas, a fin de explotarlo comercialmente, comunicándolo con el ferrocarril del Norte, mediante un ramal a Serín, y se hicieron varios estudios de la vía férrea y del puerto, y hasta llegó a tramitarse en las Cortes un proyecto de ley para otorgar la concesión a un particular.

Pero, ¡ay!, aquellos proyectos de engrandecimiento de Luanco se vinieron al suelo o se redujeron a un muelle en el Gayo, raquítico y mal trazado, que no sirve ni para refugio de los vaporcitos de pesca.

Entre los dos puertos de los poderosos pueblos de Avilés y de Gijón quedó estrangulado el pobre puerto de Luanco, resignado a albergar embarcaciones pesqueras y apartado del tráfico mundial por un aislamiento casi absoluto.

Lo que no ha podido arrebatarse nadie a Luanco es su belleza incomparable, lo apacible de sus playas, el encanto de sus alrededores, lo espléndido de sus vistas sobre el mar y las virtudes de sus hijos.

Celestino de la JAVIERA

LA ESMERALDA

Joyería y Relojería

vadevilla, 8. Teléfono 6-76. OVIEDO.

Una visita a Luanco

Mi amigo no conocía Luanco. Aprovechamos uno de estos días espléndidos para hacer el viaje, y precisamente en vísperas de las fiestas del Cristo del Socorro.

Desde Oviedo, por la carretera de Gijón, y desde allí, pasando por Candás, llegamos a Luanco.

El camino, sobre todo desde Gijón a Luanco, encantaba a mi amigo, que desde hace poco tiempo reside en Asturias. La llegada al alto de San Pedro, desde donde se divisa el pueblo de Luanco, causó honda admiración a mi acompañante. Aunque yo conozco este trayecto, no dejo nunca de recrear mi vista contemplando aquel enjambre de casitas que parecen flotar sobre el mar.

Entramos en el pueblo, en un día de Nordeste, de esos típicos de Luanco, que si bien en el verano es una delicia, en el invierno resulta un tanto desagradable.

El recorrido del pueblo encantó a mi amigo; no había conocido nunca cosa parecida, y todo eran elogios para cuanto veía y observaba. Llegamos hasta el final del pueblo, a la iglesia, tabildo y su campo, y desde allí admiramos la gran extensión de mar, embravecida por el furioso viento noreste, que, como digo, dominaba en aquel día.

Entramos en la iglesia, y otros tantos elogios o de labios de mi compañe-

CABO PEÑAS (S. A.)



Fábrica de conservas de pescado. Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

pañante—concurren un sin fin de familias de Oviedo, Valladolid, Madrid, etcétera, que se reúnen siempre en veranos sucesivos, cual si fueran todos una gran familia que juntas se divierten, juntas van a la plaza y juntas organizan giras, bailes y funciones teatrales por aficionados, porque aquí hay dos teatros, uno el titulado del Carmen y otro

El Pabellón Ideal

De reciente construcción y obra todo ello del infatigable Alberto Muñiz,

por visitar la parte industrial de este pueblo.

En esto, indudablemente ha progresado mucho Luanco. Existen hoy cuatro fábricas de conservas de pescado; las lanchas pesqueras fueron sustituidas por vapores, aumentando también considerablemente su número. Cuenta también este pueblo con grandes astilleros, en donde se construyen desde lanchitas de recreo hasta grandes vapores para la pesca; talleres mecánicos, etc...

Primeramente, y por estar cerca del lugar en donde nos encontrábamos, fuimos a visitar la más antigua fábrica de conservas.

Cabo de Peñas (S. A.)

Saludamos a los Sres. Pola, De Salvador y Viña (don Juan). Con la amabilidad que a ellos les caracteriza nos fueron enseñando todas las dependencias de la fábrica.

Esta entidad fué fundada en el año 1898 por don José Pola y Vega, cura párroco, de grata memoria, y que con un pequeño capital se fué desarrollando hasta llegar al estado floreciente en que hoy se encuentra. Hoy es la más importante de Luanco. En 1920 se hicieron grandes reformas y ampliaciones. Cuenta hoy con nu-

Sus productos tienen fama mundial. La marca "Cabo de Peñas" es una garantía de bondad y exquisitez, y sus especialidades son verdaderos productos de fama no igualada.

Son proveedores de la Real Casa, desde hace tiempo.

Poseen algunos vapores, uno de ellos llamado "Mariano S. Pola".

Nos despedimos de los que tan amablemente nos atendieron, y ya desde allí fuimos, a reparar fuerzas, a comer a

Casa del Aldeano

situada en la plaza del Doctor Cors, y en donde pudimos satisfacer nuestro apetito con un succulento menú. Y, una vez terminados los postres y el café, salimos de nuevo a continuar nuestras visitas a las diferentes industrias de este pueblo.

La Polar

Fábrica de los Sres. Vega y Compañía, que desde el año 1900 vienen trabajando en la industria conservera de pescado y haciendo que sus productos vayan ganando siempre en calidad; por eso el mercado que se han abierto es hoy importante. Sus conservas y escabeches tienen gran aceptación entre el público de todas partes, y por eso, de año en año, aumenta su producción. Sus infatigables socios-gerentes don Marcelino Vega, don Manuel A. Vega y don José Manuel Vega, con su pericia y actividad, han llegado a engrandecer esta fábrica y acreditar sus productos en modo especialísimo. Son dueños, además, de varios vapores pesqueros.

Saludamos afectuosamente al amigo Manuel Vega, uno de los socios-gerentes, y le felicitamos por la labor que llevan realizada en todo este tiempo. Y, continuando nuestra excursión, visitamos también a

"La Luanquina"

otra fábrica de conservas, propiedad de don Ulpiano Fernández Viña, sucesor de los Sres. Hijos de M. de Garayilla desde el año 1915, en que empezó a explotar esta industria, logrando colocar sus productos a la altura de los más afamados; consecuencia de ello, de un esmero exagerado en la fabricación, que realiza calladamente, sin grandes propagandas, por creer que el mejor reclamo para una

Sastrería de RAMON FRESNO

Calle de San Juan, 5.—LUANCO

Gran surtido de artículos para caballero :- CORBATAS :- TIRANTES MAQUINAS DE AFEITAR :- Etc., etc.

Representante de "La Ciudad de Londres", de Gijón

ro. Bonita iglesia y qué limpia y qué bien cuidada está. Recorrimos todas las dependencias, y en el "Camarín" estuvimos viendo el cuerpo incorrupto de Santa Clementina. Todo en aquel templo es curiosidad, y, naturalmente, a manos de alguien se debe: Eugenio, que oficiando de sacristán, se convierte en un esclavo de aquella santa mansión; cada gota de cera que no cae en su sitio es un disgusto para él; cada silla que se deja mal colocada es un herrinche que se toma.

Por dentro y por fuera, es una iglesia de lo más bonito que verá usted por Asturias. Y ya dispuestos a visitar todo el pueblo, comenzamos por entrar en el

Círculo de Luanco

Una casa rebocada de elegantes azulejos, bonita y bien situada. Entramos en el salón principal, en donde tan gratas horas pasan los del pueblo y también los veraneantes durante la temporada; bien en charlas amenas, bailando, escuchando el piano, que manos artistas hacen sonar; brillantes acordes de algún pasodoble o pieza selecta. Es un salón bien decorado, amueblado con gusto y amplio y capaz para reunir un buen número de tertulios. Pasamos a la galería, hermosa galería; al asomarnos a ella parecemos estar embarcados en un trasatlántico; sus muros descansan sobre las peñas, y éstas bañadas están por las aguas del mar.

Visitamos las demás dependencias del Casino, y allí tuvimos el gusto de saludar a algunos socios que se encontraban en el salón de tertulias: Gordillo, Morí, Morán, Bandujo, Ulpiano y algunos amigos más, con quienes conversamos unos momentos, hablando del número extraordinario que REGION pensaba dedicar a Luanco con motivo de las fiestas del Cristo del Socorro.

Nos despedimos y seguimos nuestro camino.

Haciendo de eicrone, fui explicando al compañero todos los detalles y vida de este pueblo. Llegamos hasta el muelle viejo, en donde numerosos marineros preparaban sus aparejos para la pesca del besugo. Hay poco—dicen—; hoy ha sido el día que más hemos pescado; y el veterano Federico charla con nosotros un rato sobre las cuestiones marítimas.

Aquí—continuó diciendo a mi acom-

hombre de tesón grande y de una capacidad extraordinaria para organizar cuanto se propone. Según íbamos caminando, allí llegamos, y entramos casualmente en el momento en que el amigo Muñiz se ocupaba de dirigir las obras de decoración que ahora está haciendo para engalanar debidamente la sala y presentarla espléndida en los días de estas fiestas.

Siempre procura estrenar películas interesantes o espectáculos atractivos. Aquí el público disfruta de las mismas funciones teatrales que en los primeros teatros de otras grandes poblaciones. Alberto no repara en nada, y sólo atento está a complacer en todo lo que puede al público que le quiere. Para estas fiestas tiene preparado un gran programa.

Y cuando salimos de allí, nos dirigimos a tomar un refresco a la

Cantina del Club Náutico

en donde nos sirvieron un vermout de la mejor marca. Allí todas cuantas bebidas o refrescos se expenden o sirven, procuran procedan del mejor cosechero o fábrica.

Y antes de comer ya, comenzamos

"La Polar"

—DE—

VEGA y COMPAÑÍA

Fábrica de conservas y escabeches de pescado.

Luanco (Asturias)

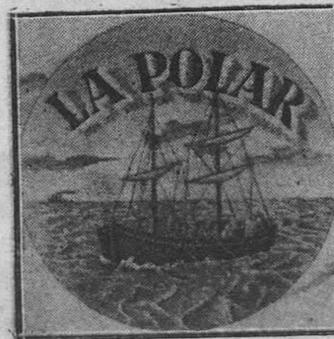
Casa Angel.

Servicio esmerado :-

Café-Restaurante

Casa de huéspedes

SALA DE BILLAR



GRAN FABRICA DE GASEOSAS Y SIFONES

— DE —

Cristino González :- LUANCO

ELABORACION ESMERADA Y MODERNA

Representante de la Fábrica de Cervezas de Gijón

merosa maquinaria moderna y de lo más perfeccionada que existe, para elaborar toda clase de pescado y para enlatarlo en cualquier envase, que ellos mismos fabrican.

En todos esos talleres tienen empleadas a unas cien personas.

La costera del bonito, que es siempre la más importante, les ha proporcionado el hacer compras de unos trescientos mil kilos.

industria son sus productos, y los de "La Luanquina" son de los que acreditan a un fabricante.

Complemento eficaz de esta industria conservera, son los barcos pesqueros, y el señor Fernández posee una buena flota, uno de los cuales aparece en una fotografía que publicamos.

Y por estar en un lugar apartado, dejamos para la última

Pesquerías Asturianas (S. A.)

Fábrica que tiene su edificio colocado en una situación verdaderamente ideal: es el remate del pueblo con el mar: implantado sobre un saliente, que tiene por nombre "El Sayo", tiene sus cimientos sobre roca marina, y sus muros son salpicados por las olas del mar. El panorama que desde sus balcones se divisa, no puede ser más hermoso; es un paisaje marino ideal.

Esta entidad es de reciente constitución. Su fábrica hace muy poco tiempo que ha empezado a funcionar y, sin embargo, sus productos ya son conocidos en todas partes; tienen un estilo propio, una distinción especial y una presentación de refinado gusto que les hace más atractivos a la vista.

Sus sabrosos calamares enlatados en su tinta, las anchoas y otros preparados de esta casa, han tenido un verdadero éxito. Cuantas personas han probado alguno de ellos, han quedado altamente satisfechos de su calidad y condimentación.

Artime y Gutierrez

Constructores navales de gran capacidad: allí se han construido variedad de embarcaciones: vapores de pesca, lanchas para el mismo objeto, gabarrones, lanchitas y botes de regatas; muchas de éstas flotan en el estanque del Retiro de Madrid. Tienen fama sus construcciones, y de infinidad de puertos les hacen constantes encargos.

Al lado de éstos están también

Anselmo Artime e hijo

Grandes artistas de esta clase de construcciones y que constantemente lo están demostrando en cuantas embarcaciones construyen.

De este astillero han salido un sin fin de modelos para Luanco, Gijón y otros puntos.

Tienen estilo propio, y el corte de sus barcos tienen elegante línea.

Ya de vuelta otra vez para el pueblo, pues los astilleros se encuentran también algo apartados, nos encontramos en el camino con los

Talleres Mecánicos de Juan Caballero

en donde trabajan con gran precisión toda clase de maquinaria, especialmente calderas de vapor marítimas; balconaje, verjas e invernaderos.

Tiene los talleres montados en especiales condiciones de buen trabajo, disponiendo de maquinaria muy perfecta.

Y ya llegada la hora de la merienda, nos dirigimos a

Casa de Angel

en donde nos sirvieron un café con leche y algunas pastas, pues tiene montado restaurante y café, a más de tener dispuestas en el piso principal varias bien amuebladas habitaciones, destinadas para viajeros que se deseen hospedar.

Terminada nuestra merienda, nos encaminamos hacia el Instituto, pero

ARTIME Y GUTIÉRREZ**CONSTRUCTORES NAVALES**

Se admiten encargos para fabricación de toda clase de embarcaciones

LUANCO**(Dique)**

por el camino no pudimos por menos de entrar a visitar la

Fábrica de Gaseosas

que don Cristino González posee en la calle de San Juan, industrial que ha acreditado sus bebidas gaseosas y sifones, y que tiene gran número de clientes en el pueblo y alrededores, por tener además la representación de la Fábrica de Cervezas de Gijón.

Y muy próximo a este local, nos encontramos con la

Sastrería de Ramón Fresno

Cortador diplomado en diversas academias de corte de París y Buenos Aires, y resolvió un problema para los hombres de Luanco, puesto que, sin necesidad de acudir a otras poblaciones, pueden estar elegantemente vestidos y lujosamente trajeados.

Tiene extenso surtido de paños del país y extranjero y un sin fin de artículos para caballero, pues además tiene la representación de la importante casa de Gijón "La Ciudad de Londres".

Charlamos con el señor Fresno un momento y le preguntamos también por sus coches automóviles. Es hombre emprendedor y que conoce bien los negocios. Posee un par de coches, uno grande, que hace el servicio del correo de Avilés, y otro de turismo para efectuar viajes particulares a cualquier sitio de la provincia. Siempre están rodando. Procura servir bien y a precios muy convenientes, y este es el secreto de su constante negocio.

Instituto del Santísimo Cristo del Socorro de Luanco

En este edificio se encuentran la Escuela de Náutica, la Escuela de Co-

"La Luanquina" DE ULPIANO FERNÁNDEZ VIÑA**Fábrica de conservas de pescado**

Toda clase de preparado con los mejores procedimientos

— LUANCO —

mercio y dos colegios para niñas y niños. Todo debidamente acondicionado y con dependencias adecuadas, salas de gimnasia, etc.

Es una Fundación del ilustre hijo de Luanco don Mariano S. Pola, y que, naturalmente, reporta beneficios sin fin a todos los habitantes de este pueblo, ya que allí se enseñan las primeras letras a los párvulos y luego se les da una carrera de piloto o de Comercio, completamente gratis.

Al frente del Instituto figura como director don José García Menéndez, profesor a la vez de Náutica; don Manuel Vega, que lo es de Matemáticas y Física; don José María Palacios, de Inglés, Comercio y Dibujo, y don Alberto Muñiz, de Francés, Mecánica y Mecanografía.

Como conserje del Instituto está don Marcelliano Rodríguez.

Al frente del colegio de niñas está la maestra superior, señorita Magdalena Mori, con una auxiliar, y en el de niños, don Francisco Heres, con dos auxiliares.

Hay matriculados en el de niñas unas 190, y en el de niños más de 200.

Inspeccionan y administran esta Institución una Junta de Patronato, constituida por el alcalde, juez, cura párroco y doña Angelita S. Pola, representada por su marido, don Luis S. Infesta, como miembro de la familia del fundador.

Es Luanco un pueblo especialista en ciertas labores. Hay

Talleres de labores

que ejecutan trabajos tan lindos, tan delicados, que adquieren en el mercado un valor extraordinario. La malla, principalmente, es la especialidad de las luanquinas; en esta clase de labo-

res no tienen ni pueden tener competencia. Son filigranas, son dibujos de un gusto exquisito, lo que distingue a la labor de Luanco.

Aunque todas en sus casas particulares trabajan esas labores, hay algunos talleres que merecen especial mención, y en donde, además de distinguirse su trabajo, se congregan allí numerosas jóvenes. Son éstos los de Felisa y Ma-

ría Pechera, los de Magdalena y Paz Mori, los de las hermanas Ramos, el de Carmen Cifuentes. En todos se trabaja mucho y bien, y sus labores, no sólo se esparcen por España, sino que en su mayoría traspasan los mares y se venden principalmente en Cuba y Buenos Aires.

Lástima que no haya quien quiera explotar eso en debida forma, pues, constituyendo una oficina con un par de viajantes, podrían recorrer toda España, ganar más, tener más trabajo y constituir una industria mucho más intensa.

Favor para el pueblo, grandísimo. Habría más trabajo y, por tanto, entraría más dinero; constituiría una costera, como la del bonito en el mar, en tierra; pero más duradera todo el año. Y además se conocería aún más este pueblo, que es digno de conocerse por todo el mundo, pues en él se encuentra salud, alegría y tranquilidad.

Al apearnos del coche, ya aquí, en Oviedo, al pie de nuestra redacción, me decía mi amigo: —Es un pueblo ideal; es una preciosidad; no he visto en mi vida situación más pintoresca.

Al morir un socio, la Sociedad socorre a la familia del finado con la suma de 75 pesetas.

Organiza y costea todos los años, con gran esplendor, las fiestas del Cristo del Socorro.

Cuenta con los siguientes ingresos: Las cuotas de los socios. Cada uno paga dos pesetas mensuales.

El tanto por ciento del importe del pescado que se cotiza en la Rula. Para las embarcaciones del pueblo es el 3, y para las de fuera el 4 por 100.

Tiene ahora el Gremio de Mareantes de Luanco un remanente de ochenta mil pesetas.

Para su administración tiene la Sociedad un secretario—lo es actualmente don Inocente Gutiérrez Pola—, que en concepto de sueldo percibe el 5 por 100 de los ingresos.

El Gremio de Mareantes

Es el Gremio de Mareantes de la villa de Luanco una admirable institución.

Lleva de existencia más de dos siglos.

Se sabe que debió llevar en sus primeros tiempos vida próspera, a juzgar por las obras importantes que fueron hechas en el dique de este pueblo.

En la época de la desamortización, sus bienes fueron confiscados por el Gobierno.

Sin embargo, se rehizo bien pronto. Hasta puede decirse que los pescadores no estuvieron nunca sin su Sociedad.

Esta se dividió en dos: gremio de Mareantes y Sociedad del Santísimo Cristo del Socorro de obreros de tierra.

A principios del siglo actual se fusionaron ambas Sociedades bajo el título de "Gremio de Mareantes del Santísimo Cristo del Socorro de Luanco".

Con fecha 2 de julio de 1902 fué aprobado el reglamento por que hoy se rige.

La Sociedad comprende dos ramas: de mar y de tierra.

Ascienden los socios a unos cuatrocientos.

La Sociedad paga dos médicos.

Entrega 1,50 pesetas diarias a los socios jubilados de más de sesenta años, y a los que contrajeron enfermedad crónica, que los inutiliza para el trabajo, después de los primeros ocho meses de socios.

Suponen estas jubilaciones para la Sociedad diez mil pesetas anuales.

A los enfermos les paga tres pesetas diarias, independientemente de la asistencia facultativa.

Hace préstamos o anticipos a sus socios.

Al morir un socio, la Sociedad socorre a la familia del finado con la suma de 75 pesetas.

Organiza y costea todos los años, con gran esplendor, las fiestas del Cristo del Socorro.

Cuenta con los siguientes ingresos: Las cuotas de los socios. Cada uno paga dos pesetas mensuales.

El tanto por ciento del importe del pescado que se cotiza en la Rula. Para las embarcaciones del pueblo es el 3, y para las de fuera el 4 por 100.

Tiene ahora el Gremio de Mareantes de Luanco un remanente de ochenta mil pesetas.

Para su administración tiene la Sociedad un secretario—lo es actualmente don Inocente Gutiérrez Pola—, que en concepto de sueldo percibe el 5 por 100 de los ingresos.

Hay un rulero, encargado de la venta del pescado, que gana 150 pesetas mensuales.

Todos los servicios los inspecciona una Junta de gobierno, o Directiva, que presenta cada tres meses el balance de su gestión a la junta general, para que ésta lo apruebe.

Preside la Sociedad el cura párroco de Luanco, don Faustino Suárez. De su acertadísima gestión da idea este solo detalle: que ha sido reelegido para la presidencia doce años consecutivos.

Las transacciones hechas por la Rula han ascendido a dos millones de pesetas, en los dos años que lleva funcionando.

Ha sido montada con todos los adelantos modernos, con bolas que caen

Talleres mecánicos de JUAN CABALLERO**LUANCO**

Reparaciones de máquinas y calderas. Especialidad en las marinas. Soldadura autógena. Balconaje, verjas, invernaderos y montaje de toda clase de maquinaria.

mecánicamente al toque de un botón eléctrico.

Todo ello ha sido obra de la inteligencia, del tesón y de la perseverancia del mencionado cura párroco, don Faustino Suárez, a quien los marineros respetan y quieren como a un padre, pues saben apreciar y agradecer lo mucho bueno que por ellos hizo y sigue haciendo.

Antes se vendía el pescado en pleno muelle, por el patrón de cada embarcación. Hoy se vende en la forma ya dicha, con lo que todos han salido ganando.

Don Faustino Suárez fué recientemente nombrado presidente de la Asociación de Gremios de Mareantes, que está realizando una campaña en favor de la pesca por procedimientos legales, ya que el arrastre y los demás procedimientos de pescar, por parejas, etc., acaban con toda la cría de pescado.

Esta campaña ha servido para que, una vez más, se pongan de relieve la alta capacidad y las singulares dotes de energía del párroco de Luanco.

REGION siente legítimo orgullo por haber abierto sus columnas a esa campaña con la publicación de los notables artículos que suscribe "T. de Tarascón", muy leídos y comentados con elogio por la gente de mar.

La misma satisfacción nos invade al consagrar hoy este artículo al Gremio de Mareantes de Luanco, institución que honra a Asturias.

Al Santísimo Cristo del Socorro

De los altos vitrales del templo va marchando la luz. Termina el día, y la imagen de Cristo en agonía, igual que al mediodía, la contempló.

Y es que la fe que infunde su presencia,

y el nimbo que rodea su amplia frente, ponen luz en mis ojos de creyente y limpia de pecados mi conciencia.

¡Bendito Santo Cristo del Socorro, que tantas penas de mi pecho borra!

Si tempestades en los mares corro, o en la tierra me apresa la tristeza, le suplico con fe que me socorra,

y el buen Cristo me atiende con lazo.

[Un marinero agradecido.]

Quando con la cortina está cubierto, pienso que allí tras ella está clavado al duro leño en donde ha sido muerto por venir a librarme del pecado,

y siento en mis pupilas agolpado llanto de contricción, y, arrepentida, de todo corazón, brindo al amado el sacrificio entero de mi vida.

No miro que me colma de alegría y siempre me atendió si le pedía, pues Él, como ninguno, es milagroso; yo también le bendigo en los dolores,

que penar en la vida es coger flores...

¡Recordemos a Lázaro el Leproso!

[Una devota sincera.]

Siempre hasta Ti he llegado suplicando,

justo es que, sin pedir, viniera el día en el cual todo es dicha y alegría por ser la fiesta de mi Cristo amante.

Hoy olvido la vida, y palpitan e impregnada de excelsa poesía, en éxtasis feliz, va el alma mía a postrarse a tus plantas delirante.

Quede el misero cuerpo en el desierto,

de este mundo mezquino e inhumano donde todo perece y es incierto.

Contra el pecado estaré siempre alerta,

y siguiendo la rula de tu mano, iré a gozar en Ti después de muerta.

[La novicia futura.]

Por las transcripciones

Enrique ALVAREZ URÍA

Oviedo, 1-2-924.

Agricultura, Industria

Enfermedades en el ganado

Triquinosis

Enfermedad parasitaria ocasionada por la presencia en los músculos de la "trichina espiralis". El animal que con más frecuencia lo padece es el cerdo.

Ofrece grandes dificultades reconocer esta enfermedad en vida del animal, aun para los técnicos, y por esto es ocioso que describamos sus síntomas en este artículo. En el cadáver tampoco se nota nada a simple vista; es preciso examen microscópico para ver las triquinas.

Tampoco se conoce remedio que cure la enfermedad una vez adquirida la triquina. Lo que importa al ganadero es saber que el cerdo adquiere la triquinosis comiendo carne que contenga quistes triquínicos. Lo más común es que el cerdo se infecte ingiriendo ratas triquinadas; por tanto, interesa al criador de cerdos cuidar que no coman esos roedores. En las grandes poblaciones, los cerdos que se crían en los corrales adonde llevan restos de comidas de las casas y basura de las cuadras y también los que se crían en los vertederos de la población, son los que dan mayor contingente de triquinados, y se debe esta a que con las basuras van ratas muertas, portadoras de la triquina espiral enquistada.

Ya que no es posible combatir esta enfermedad, debemos evitarla con sólo un poco de cuidado de que el cerdo no coma estos roedores.

Peste porcina (o cólera del cerdo)

Es ésta una enfermedad virulenta muy contagiosa y mortífera, propia del ganado de cerda. Se presenta con formas clínicas diferentes, más o menos graves, cuales son la septicémica, la intestinal y la pectoral.

En la forma septicémica, los cerdos pierden el apetito, tienen sed intensa, fiebre alta (41 a 42 grados), ojos legañosos; presentan hemorragias puntiformes en la piel, en las orejas, abdomen y bragadas; tienen estreñimiento al principio, y después diarrea fétida y sanguinolenta. Los enfermos mueren rápidamente.

En la forma intestinal se asocia al virus pestoso otro agente patógeno productor de las lesiones intestinales (botones o úlceras pestosas). Los síntomas generales son los descritos anteriormente, pero la evolución de la enfermedad es menos aguda. Los animales tratan como de esconderse en el estiercol o la paja de las camadas (las puntas de las orejas y algunas porciones de la piel se necrosan); en la mucosa nasal aparecen placas diftéricas, la diarrea es muy fétida y toma un color amarillo verdoso; los enfermos se mueven con dificultad y sucumben completamente agotados; algunos pasan al estado crónico, y otros curan espontáneamente.

En la forma pectoral (pulmonía contagiosa), se asocian a los síntomas iniciales de la peste porcina para los de la pulmonía contagiosa. Los enfermos tienen tos fuerte, seca y dolorosa, respiración estertorosa, disnea, defecación nasal, marcha insegura y vacilante. Esta forma puede evolucionar de modo agudo o crónico.

Precauciones que deben tomarse

Aislamiento de los enfermos y sospechosos, declaración de la enfermedad a la Alcaldía, sacrificio y destrucción de los cadáveres de aquellos enfermos que se consideren incurables. Se intentará el tratamiento curativo por medio del suero específico, según las instrucciones que acompañan a los envíos en aquellos casos que aconseje el inspector de Higiene y Sanidad Pecuaria.

Esta enfermedad se previene más bien que se cura, y los ganaderos deben inmunizar sistemáticamente sus rebaños si quieren extinguir los actuales focos de peste porcina, que tantas pérdidas ocasiona a nuestra riqueza pecuaria.

La inmunización con el suero específico sólo o asociando a la acción del suero la del virus (suero inmunización), es el único recurso que se puede recomendar a título de preventivo.

Carbunco bacteridiano (fiebre carbuncosa, sangre de bazo, Bacera)

Enfermedad infecciosa, de marcha aguda, que ataca a casi todos los animales domésticos, transmisible al hombre, producida por "bacteridia carbuncosa".

El esporo de este microbio vive en el suelo, y los animales lo ingieren con el pasto; no es, pues, la hierba la que infecciona, sino el germen de la bacteridia que va con ella.

Las aguas pantanosas cargadas de sustancias orgánicas, son con frecuencia el origen del contagio, porque los gérmenes de la bacteridia pueden vivir en ellas y multiplicarse como el cultivo artificial.

Los pastos secos y punzantes son, en ocasiones, causa de la bacera, porque las picaduras que producen en la boca y resto del tubo digestivo, son otros tantos puntos de inoculación; así se explica por qué coincide muchas veces la bacera con el pasto de rastrojeras.

Síntomas

Puede presentarse esta enfermedad bajo dos formas: el carbunco interno, o bacera, y el externo, o pústula maligna. La primera se caracteriza por alta fiebre, prostración general, inapetencia absoluta, ligeros cólicos, cianosis de las mucosas y muerte fulminante. El carbunco externo se caracteriza por una pústula rodeada de una aureola edematosa con los pelos erizados, insen-

Abstenerse en absoluto de degollar a los animales que padezcan esta enfermedad y evitar que la sangre se derrame en el terreno.

Como tratamiento preventivo, la vacunación anticarbuncosa, cuyos detalles de técnica se expresan en las instrucciones que acompañan a los envíos de vacuna. La vacunación se puede practicar sin el menor peligro en todo tiempo, a excepción de la época de mucho calor.

Todas las operaciones se deben hacer con el mayor cuidado y con limpieza rigurosa. Es preciso que la vacuna sea introducida bajo la piel, perfectamente pura, porque si fuera impura, es decir, que se hallase contaminada por agua que no haya hervido, polvos, partículas de lana o paja, cualquier suciedad, en fin, a la vez que la vacuna se introducirían organismos extraños que podrían impedir el efecto de ésta y hasta ocasionar otra enfermedad. Se cuidará, pues, que la jeringa esté limpia en el momento de usarla, condición que reúnen las jeringas nuevas. Las que ya han servido se las debe desarmar y sumergir todas sus piezas y agujas en agua hirviendo, en la que permanecerán cinco minutos.

Cuidados que requiere la vacuna

La vacuna se remite en tubos de cristal acodados y cerrados con tapón de caucho o, en su defecto, soldado el cristal. Para que conserve toda su pureza, debe de tenerse siempre en lugar fresco y sin luz, hasta el momen-



POR LOS CAMPOS DE ASTURIAS.--Un rincón de Antrialgo (Piloña). (Foto J. Posada)

dible en su centro y dolorosa en su periferia, que aparece en un punto de la piel.

Esta inflamación crece rápidamente, y si no se le atiende pronto aparece la fiebre; la enfermedad se generaliza, y el enfermo sucumbe.

El carbunco interno se presenta preferentemente en el ganado vacuno, lanar y cabrío; el externo, en el caballo, mular y asnal.

El diagnóstico de esta enfermedad en el animal vivo no es difícil, sobre todo para los acostumbrados a verla; pero si alguna duda surgiera, quedará desvanecida al observar que el cadáver se descompone rápidamente, se timpaniza (se hincha), arroja por las narices sangre espumosa y por el ano sangre negruzca. La sangre del cadáver no se coagula y tiene un color negro, parecido a la pez derretida; el bazo está abultado y reblandecido. El análisis microscópico de la sangre revela que en ella está la bacteridia y aclara todas las dudas.

Precauciones que deben tomarse

Denuncia de la enfermedad, aislamiento riguroso de los enfermos, enterramiento de los cadáveres a profundidad, a ser posible y en el mismo sitio en que haya muerto el animal, si el accidente ocurrió en el campo.

to de usarlo. Antes de destapar un tubo de vacuna hay que agitarlo varias veces fuertemente para mezclar bien su contenido. No se debe destapar ningún tubo hasta el momento de sacar la vacuna para su aplicación.

Todo tubo abierto debe consumirse el mismo día, y a ser posible, en la misma sesión; lo que reste no puede servir para el día siguiente, y hay que destruirlo; para esto se tiene sumergido el tubo en agua hirviendo durante diez minutos.

Si la vacuna se cayera del tubo, no se intentará recogerla, porque podría haberse contaminado con impurezas. En caso en que el tapón se cayera, antes de volverlo a colocar se sumergirá en agua hirviendo para limpiarlo bien. Una precaución muy recomendable es la inmediata de los animales vacunados para evitar equivocaciones que pudieran ser lamentables. Para producir su efecto la vacuna necesitan transcurrir de doce a quince días, de modo que el animal no queda protegido hasta que no hayan pasado quince días después de inyectarle la segunda vacuna.

José MORTERA MADERA

Alumno pensionado por la Dirección de Oviado a los cursos prácticos de Ganadería e Industrias derivadas, en Madrid

Organización frigorífica y la ganadería asturiana

Los diversos aspectos del magno problema del abastecimiento de la vida es, sin duda alguna, el más importante el que se refiere a la carne. Este problema ya su precio elevado, irá en aumento al par que se agudice la escasez de ganados en España y se siga sin una adecuada organización frigorífica para importar desde Argentina, Nueva Zelanda, Australia, etc., carnes esencialmente ganaderas. España es una de las naciones europeas que consume más carne por habitante al año. Sin contar con las carnes americanas, donde alcanza cifras de 145 y 150 kilogramos, este consumo llega en Inglaterra de 70 a 80, en Francia, 45 a 50, y era en Italia de 15 antes de la guerra. La organización frigorífica, dispuesta para importar 10.000 toneladas anuales. En España, aunque no existen datos concretos, varía entre 10 a 15 kilogramos, llegando en algunas capitales a 20 kilogramos por habitante al año. Para llegar a la cifra de 45 kilogramos correspondiente al consumo mínimo, si no queremos que nuestra ganadería se depaupere, sería preciso aumentar la producción

que su conservación se verifica mediante una refrigeración moderada y las segundas correspondientes a una refrigeración más baja (15 grados), utilizando el frío industrial, son análogas en todo a las frescas.

Las transformaciones que una carne muerta puede experimentar son: espontáneas o autólisis y microbianas o putrefacción.

La primera es un proceso de desintegración de la molécula albuminoidea, en virtud de la cual los cuerpos proteicos, fijando agua, se descomponen en moléculas más sencillas, peptonas, hemipeptonas, y siguiendo este proceso de destrucción se llega a la formación de aminoácidos que son solubles; con todo ello, las carnes se hacen agradables y fácilmente asimilables a nuestro organismo.

La putrefacción microbiana lleva más adelante esta destrucción, dando lugar a productos más simples, pero perjudiciales por su olor y propiedades tóxicas.

La única manera de poder conservar la carne, sin suprimir los beneficiosos efectos de la autólisis, pero impidiendo los perjudiciales, es la refrigeración. Esta no destruye los agentes de putrefacción, sino que los detiene en su acción, en tanto que la temperatura no les sea favorable.

El día que se aborde el problema de la carne en España, no habrá más solución que recurrir al mejora-

ciones que tienen lugar en el curso de la formación del estiércol para las personas y animales (oftalmías, etc.).

El mejoramiento de razas es bien notorio con el siguiente ejemplo: En la Argentina se pagó en 1919 un premio de 100.000 pesos por un lote de reses reproductoras Sorthon, procedentes de Inglaterra, y actos como el citado repercuten sobre la ganadería, haciendo que en cuatro años se elevase, por término medio, de 225 a 320 kilogramos la carne aprovechable de los novillos.

Intensificación de la producción forrajera mediante prados artificiales donde fructifiquen plantas forrajeras recomendadas por el ingeniero agrónomo, y no hierbas que se desarrollan a la buena de Dios.

Otro aspecto de este asunto, por lo que atañe a la ganadería asturiana, es el transporte en vivo de reses hacia el interior de España. ¿No resulta absurdo que, siendo elevado el precio de las carnes por no bastar la producción nacional, se pierdan anualmente 3.500.000 kilogramos de carne por los transportes en vivo por ferrocarril, según datos suministrados por los inspectores pecuarios?

Es preciso obtener la mayor economía en beneficio del consumidor; sin que le originen perjuicios al productor ganadero.

El transporte por ferrocarril en vagones, donde van juntos en cada uno 22 reses y más, hace que se pierdan dos arrobas por res en el viaje de Asturias a Madrid.

Si en los centros de mayor riqueza ganadera se instalaran mataderos industriales, y el transporte de carnes se hiciera en vagones frigoríficos, se evitaría la cuantiosa pérdida de riqueza que supone el desperdicio citado.

Cada vagón puede transportar hasta diez toneladas de carne frigorífica, y hoy solamente transporta 2.500 kilogramos neto de las 22 reses en vivo que cada uno lleva.

Es posible obtener una economía de 30 a 50 pesetas por res transportada de Oviedo a Madrid, mediante el hecho de hacerlo ya sacrificadas las reses y en vagones acondicionados para la refrigeración.

El matadero industrial dotado de cámaras frigoríficas para el almacenamiento enviaría carne a los centros consumidores donde se precisan instalaciones adecuadas para su recepción. El nuevo matadero municipal madrileño está dotado de cámaras frigoríficas con el fin de regular el consumo y precios de aquel mercado.

Muy de desear sería que el futuro macelo ovetense llevase una pequeña instalación análoga, que sirviera para regular nuestro mercado; ello no supone un gran desembolso de capital ni su entretenimiento grandes gastos.

Un financiero que se decidiera por la construcción del matadero industrial, en el cual se verificara un aprovechamiento integral del ganado, obtendría renumeradoras ganancias.

En los Estados Unidos, el Trust de la carne (Beef Trust), mediante un natural aprovechamiento de los llamados subproductos del ganado, como los cueros, cuernos, con los que fabrica peines, etc., sangre que sirve para refinar el azúcar, con las vejigas y tripas para hacer salchichas, la fabricación de margarina y jabones, etc., ha llegado a la formación de una verdadera industria.

La explotación de los subproductos, que da enormes ganancias al Trust de la carne, le permite vender éstos a un precio mucho menor que el pagado por las reses adquiridas para el sacrificio, evitando así toda competencia, y así se explica que, a pesar de un déficit de 600 millones en el ramo de la venta de carnes, adquiera el negocio una prosperidad fabulosa.

Muy laudable sería que los ya pujantes Sindicatos católicos de agricultores en Asturias se preparasen, mediante la aplicación de los progresos de la ciencia, a este aspecto de la vida, para el día, que forzosamente ha de llegar, en que se importen carnes extranjeras, y que pueden ser vendidas de 2,50 a 3 pesetas el kilogramo.

J. M. P.

De la Facultad de Ciencias

Véase la información que con motivo de las fiestas que celebrará Luanco el próximo martes publicamos en otro lugar :



EDIFICIO GIGANTESCO PARA DEUDAS GIGANTESCAS.—La nueva e imponente casa que ha sido construida en Berlín con destino a la administración de las deudas del Estado. (Foto Vidal)

o, en su defecto, importar anualmente en una cantidad no menor de 500.000 toneladas.

Los datos suministrados por la Dirección general de Minas y Montes en sus censos, acusan un marcado descenso en el número de cabezas de los ganados vacuno, lanar, cabrío, etc., fruto de un prematuro sacrificio, motivado por las necesidades del con-

sumo que algunos creen ver en la futura y obvia necesidad de importar carnes frigoríficas, para las ganaderías nacionales, no puede tener fundamento sólido.

Las carnes frescas seguirán consumiéndose los mismos que hoy las consumen, es decir, las clases acomodadas, puesto que su precio hace de ellas un verdadero artículo de lujo, y las carnes importadas, las otras clases de la sociedad, que hoy no las comen. El precio de las carnes frescas será siempre superior al de las frigoríficas, y no porque éstas desmerezcan ante las otras, sino en cuanto a sabor es difícil distinguirlas, sino por la abundancia.

La diferencia de las carnes congeladas y refrigeradas que ha de hacerse esta distinción entre las

miento de la ganadería patria y a la importación en cantidades restringidas que completen la producción nacional.

Holanda, país esencialmente ganadero, gran exportador de productos de la industria lechera, importa carne congelada, porque en Holanda, como en toda Europa, se ha reducido considerablemente la producción ganadera; hay poca carne y han de buscarla en los grandes centros productores de América y Oceanía.

Los ganaderos asturianos, proveedores de reses vacunas a los mercados de Madrid y Barcelona, habrán de ser los primeros en laborar por la regeneración de la ganadería asturiana.

La higienización de los establos, desaparición de los procedimientos verdaderamente lamentables de "hacer" el estiércol en el mismo establo, cosa que debe ser efectuada en estercoleros o fosas de paredes impermeables, alejadas de las viviendas, y en donde se reúnan las deyecciones sólidas y líquidas, con las camas de los animales, donde no es posible pérdida de materias fertilizantes, ni los perjuicios ocasionados por la respiración de gases amoniacales, procedentes de las fermenta-

El mundo de los deportes

Oviedo

EL PARTIDO A BENEFICIO DE SESÚMAGA

Como saben nuestros lectores, hoy tendrá lugar el partido de selecciones a beneficio de Sesúmaga. Con tal motivo han de trasladarse a Torre de los Reyes jugadores de los dos Stadiums y del Sporting de Gijón, para con los que hayan de intervenir del Racing de Sama, alinear estos dos potentes onces:

Oscar
 Angélin-Trucha
 Justo-Miguel-Julio
 Emilio-Armando-Amable-Bárril-Molinu.

Amadeo.
 Menéndez-Dintén
 Virgilio-Meana-Bango
 Argüelles-Bolado-Trapote-Arcadio-Domingo.

No es comentable la importancia de este encuentro. Primero está obligada la afición a procurar que los ingresos sean todo lo lucidos que deben ser, ya que se trata de coadyuvar a que Félix Sesúmaga pueda allegarse recursos que le permitan reponerse de la dolencia que le aqueja. La sana afición se debe a este beneficio.

Esperamos que el espacioso campo de Torre de los Reyes se vea esta tarde como en el día de más gala, y todos irán a Sama doblemente complacidos, por ver un encuentro tan interesante y para tener la satisfacción de rendir un homenaje al merísimo jugador Sesúmaga.

Muy de lamentar es que hayan sobrenido contratiempos (que no queremos por hoy comentar), que impidieran formar en las líneas de los contendientes a los elementos del Deportivo. Sólo manifestaremos que ante casos como el presente han de dejarse a un lado quisicosas de más o menos valía, haciendo así honor al concepto que se trata de merecer entre la afición.

Serán todo lo poderosas que quieran las razones que se han alegado para no tomar parte en este encuentro, y muy de tomar en consideración las ofertas hechas a Sesúmaga; pero... obras son amores y no buenas razones.

Y por hoy, no va más.

GOODSON

EN TEATINOS

Hoy contendrán en este campo los equipos Rápido F. C. y Olimpia. Este encuentro tendrá lugar a las tres en punto de la tarde, y a continuación jugarán los infantiles Club Deportivo y Gimnástica F. C.



LA FIESTA DE LAS CANDELAS.—El Ayuntamiento de Oviedo, al salir de la catedral, después de asistir a los cultos solemnes celebrados con motivo de la festividad del día. En el óvalo los maceros y la banda de tambores del Ayuntamiento. (Foto Buelta)

EN LLAMAQUIQUE

A las tres de la tarde se celebrará un partido amistoso entre el infantil de la Academia Ojanguren y el Fortuna de los Hermanos Maristas. Este se alineará del modo siguiente:

Tomás; Botas-Tamés; Busto-Blanco-Benito; Bascarán-Flórez-José-Vázquez-Servando.

Hoy, en el tren del Cantábrico, que tiene su salida de Oviedo a la una de la tarde, se trasladará el Unión Club Ovetense a Pola de Siero, para jugar un partido amistoso con el Racing de aquella localidad.

Lo que se pone en conocimiento de los jugadores, para que a la una menos cuarto estén en dicha estación.

ENTRENAMIENTO

Se ruega a los jugadores del Sporting de Santo Domingo asistan al entrenamiento que tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana.

Gijón

UN PARTIDO BENEFICO EN EL MOLINON

Si el tiempo tiene a bien permitirlo, hoy se celebrará, en el campo del Sporting, un partido de fútbol entre

los pujantes equipos gijoneses y caballerosos rivales de siempre Real Athletic y Cimadevilla F. C.

El interés de este partido no estriba sólo en la buena pelea que han de hacer los dos notables "onces" contendientes, ni la expectación que entre nosotros despierta siempre el anuncio de que los dos "ases" gijoneses del grupo B van a encontrarse en el campo: hay otro interés que, para los siempre altruistas aficionados, es el aliciente principal de este encuentro, y es que la recaudación que en él se obtenga será destinada a costear los gastos de curación del sobresaliente portero del Cimadevilla, Nicanor García, que en uno de los últimos partidos de campeonato resultó herido por defender, con la valentía que él sabe hacerlo, los colores de su equipo.

El Sporting, altruista, cedió su campo para la celebración de este en-

¡No cabe duda...! LA CASA
PEDRO ALVAREZ
 BATE EL RECORD CON SUS REINOSAS
 Dueñas, 12.—Teléfono 12-60.—OVIEDO

cuentro gratuitamente, y el presidente del Colegio asturiano de Arbitros, don Joaquín Rúa, con nobleza, que es para él galardón, arbitrará aquél sin percibir sus derechos de arbitraje.

La afición gijonesa no se mostrará menos benéfica y acudirá al Molinón en masa, con lo cual, además de presenciar un buen partido, hará la meritoria acción de contribuir a una buena obra.

FREE

Velada científico-literaria

En el Colegio de los Hermanos Maristas

Mañana lunes, en el Colegio que dirigen los Hermanos Maristas, se celebrará una interesante velada científico-literaria, la que promete ser todo un éxito, y que se verá muy concurrida, dados los prestigios de que goza entre nosotros dicha Institución pedagógica.

- He aquí el programa:
- Primero. "El amanecer" (coro).
 - Segundo. "En circunvalación" (monólogo cómico), por el alumno de segundo año de Bachillerato don José Ramón Álvarez.
 - Tercero. "La providencia en la Historia", discurso por el alumno de cuarto año, don Félix Díaz.
 - Cuarto. "Los planetas", conferencia con proyecciones diapositivas, por el alumno de segundo año don Manuel Argüelles J.
 - Quinto. "Las flores", canción por los niños Manuel Sánchez Cabal, Cle-

FIAT GARAGE ESPAÑA
 Teléfono 6-22 - OVIEDO

- mente Sánchez Ruiz, Jesús Santirso y Tomás Arroyo.
- Sexto. "El berrocal de mi abuelo", poesía por el alumno de primer año de Bachillerato, don Paulino González Sardonís.
- Séptimo. "Elección de carrera", discurso pronunciado por el alumno de quinto año don Fernando Monreal.
- Octavo. "La célula", conferencia con proyecciones diapositivas, por don José María Mantilla, alumno de quinto año.
- Noveno. "Cielo azul", canto sentimental, por los niños ya citados en el número quinto del programa.
- Décimo. "La perseverancia", discurso pronunciado por el alumno de quinto año y presidente de los "Cruzados y Pajes", don Bernardo Martínez Ocerin.
- Undécimo. "Lo de siempre", monólogo cómico, por el alumno de segundo año don Antonio Martínez Alvarez.

El Bocio (Papera, Papo)

Tal es el título del folleto ilustrado con múltiples grabados, algunos de los cuales se publican a continuación y corresponden a enfermas de los vecinos pueblos de Castiello de las Mariñas y Serín, antes y después de operadas.



El objeto de este pequeño trabajo, preliminar a otros que saldrán a luz más adelante, es estimular a las gentes a que se libren de ese tumor, huésped peligroso, sometiéndose a la cirugía, por ser el recurso más seguro y más inofensivo que la administración imprudente del yodo, de los rayos X, del radium y otros medios más o menos empíricos, que predisponen a que el bocio se transforme en basedowiano, cuando no en maligno o canceroso. La operación del bocio es esencialmente benigna, pero muy delicada, y el procedimiento varía con la forma de bocio de que se trate, circunstancia por la que aquí, más que en otra cualquier operación quirúrgica, se requiere una práctica bien cimentada. La resuelta audacia y la inexperiencia de algún novel cirujano le llevarán a desastres sin cuento.

En la clínica del doctor E. Suárez Torres, de Gijón, van operados más de 160 bocios, con 5 defunciones, de las cuales 3 fueron por reproducción de bocio canceroso. Las operaciones se efectúan bajo la anestesia local y regional, nada de cloroformo, hablando con los pacientes. El folleto se manda gratis por correo a quien lo pida.

Vida religiosa

Día 3, domingo.—San Blas, obispo y mártir. Fué competentísimo en ciencia filosófica y en conocimientos médicos. Por sus muchas virtudes, mereció que a la muerte del obispo de Sebastí fuese elegido para sucederle en la sede, la que gobernó con gran celo y prudencia. En la persecución que los emperadores romanos emprendieron contra los cristianos, fué San Blas una de las víctimas, siendo degollado el año 316 de la era cristiana.

En este día se celebra la fiesta de los santos: Laurentino, mártir; Félix, obispo; Hipólito, mártir.

Oviedo

OPOSICIONES A CANONIGO APOLOGISTA

Ayer, después de las horas canónicas de la mañana, tuvo lugar en la Iglesia Catedral el último ejercicio público de la oposición a canónigo apologista, realizado por el señor don Juan Puertes Román.

Como anunciamos oportunamente, trató el tema que le tocó en suerte sobre el capítulo XIX de San Mateo, y lo hizo con gran suficiencia y brillantez.

EL MEJOR AUTOMOVIL PEQUEÑO

SALMSON

Garage España - Oviedo

llantemente, demostrando en todo el tiempo que duró la disertación, cerca de dos horas, que ese capítulo, tan puesto en entredicho por los disidentes, es perfectamente auténtico y concorde con todos los otros Evangelios.

No dudamos que el Tribunal que presidió las oposiciones, informará en sentido de otorgar la canongía al doctor Puertes Román, quien en nuestro concepto, la merece por sus brillantes ejercicios.

CAPILLA DE SAN IGNACIO

Siete domingos en honor del glorioso Patriarca San José.—Empiezan el día 3 y terminarán el día 16 de marzo. Por la mañana, en la misa de seis y media, se rezará el santo rosario, y a continuación se hará el ejercicio de los Siete Dolores y Gozos. Por la tarde, a las siete, exposición, rosario Dolores y Gozos y sermón.

Gijón

SAN PEDRO

A las siete y media, comunión general de la Archicofradía del Rosario y V. O. T. de Santo Domingo.

Por la tarde, a las cuatro, estación, rosario, novena de Nuestra Señora de Lourdes, sermón, procesión por el campo Valdés, bendición con el Santísimo y reserva.

Terminados estos cultos, la V. Orden T. de Santo Domingo tendrá su junta mensual en la capilla de Animas.

Durante la semana, continúa la no-

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses 3 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



AVILÉS.—El millonario norteamericano Mr. John B. Stetson, curador de la Universidad de Haward (Estados Unidos) con su esposa y el director de "El Progreso de Asturias" D. Julián Orbón, al pie del monumento del conquistador de la Florida. Mr. Stetson vino expresamente desde París para visitar la sepultura del Adelantado Pedro Menéndez de Avilés. Es un yanqui muy culto, cuyo padre donó un millón de dólares para fundar una Universidad en la Florida. Viene a España en viaje de estudios históricos. (Foto Alonso)

vena de Nuestra Señora de Lourdes, a las seis y media de la tarde.

SAN JOSE

A las nueve, misa de pueblo, con explicación parroquial.

Siete domingos.—En honor de San José, patrono de la parroquia. Comienzan hoy.

Por la mañana, a las siete, misa de Comunión general, y acto seguido, se hará el correspondiente ejercicio. Predicará la plática, en la misa de Comunión general, el padre José Calvo, superior de los Misioneros del Inmaculado Corazón de María.

SAN LORENZO

A las nueve y cuarto, misa de pueblo, con plática parroquial.

A las seis y media de la tarde, novena a Nuestra Señora de Lourdes.

Siete domingos de San José.—Terminada la función de la tarde, se hará el primer ejercicio de los siete domingos al glorioso Patriarca San José.

MADRES AGUSTINAS

Los siete domingos de San José.—Hoy domingo dará comienzo esa práctica tan provechosa que los devotos del Santo Patriarca celebran, como preparación del día 19 de marzo, fiesta de San José.

Dietario gijonés

EL NUEVO REGLAMENTO DE LA CASA DE SOCORRO

El próximo viernes, presidida por el delegado gubernativo y con asistencia del médico decano, se reunirá la Comisión municipal de Beneficencia, que tratará de la forma de poner en vigor el día primero del próximo mes de Abril, el nuevo reglamento, aprobado ya, que ha de regir en la Casa de Socorro.

HOY NO CERRARAN AUN LAS TABERNAS

Como saben nuestros lectores, se había decretado el cierre de las tabernas los domingos y hoy había de empezarse a cumplir esta disposición.

Los lagareros y taberneros, defendiendo los comunes intereses, se lanzaron a hacer las gestiones pertinentes para que la disposición del cierre sea derogada, y después de entrevistarse con el gobernador de la provincia, marchó una comisión a Madrid, con el objeto de exponer al presidente del Directorio los perjuicios que la medida tomada les causa.

El delegado gubernativo de este partido judicial, Sr. Tolivar de la Vega, teniendo en cuenta estas gestiones que están siguiendo los industriales, ha ordenado que la medida del cierre de las tabernas quede en suspenso hasta el próximo domingo, ya que en Oviedo tampoco empezará a regir hoy.

LA INSTRUCCION PUBLICA

Los vecinos del barrio de la Rebollada, en Pinzalez, se han dirigido al Ayuntamiento, para que, en vista de que la escuela ha de desalojar el local que ahora ocupa, por necesitarlo el propietario, levante el Municipio, en terrenos de su propiedad, un edificio destinado a local-escuela, comprometiéndose los citados vecinos a hacer la cimentación del mismo y de hacer el arrastre de materiales.

También los vecinos de la Pedrosa, en Fontaciera, solicitan se destine un maestro a dicho punto.

IMPOSICION DE UN CORRECTIVO

Le han sido impuestos al veterinario municipal, señor Nistal, diez días de suspensión de empleo y sueldo, como consecuencia de la denuncia presentada por unos vecinos de Cenero de que dicho señor había cobrado los arbitrios de matanza de un cerdo sin girar la correspondiente visita.

La electrificación de la rampa del Pajares

LAS PRUEBAS NO SE EFECTUARAN HASTA EL DIA 5

El viernes llegó hasta nosotros la noticia de que por la noche, y luego después de que quedase paralizada la circulación de los trenes en todo el Puerto de Pajares, se iban a realizar las pruebas de las locomotoras eléctricas que hay en la vía de la Subcentral de La Cobertoria.

Con el objeto de bien informarnos, para poder dar una noticia exacta a nuestros lectores, salimos en dirección al mencionado sitio, donde encontramos al ingeniero de Vías y Obras, al señor Arango, contratista de las obras de desmonte y relleno, acompañados de dos ingenieros más. Allí nos pudimos enterar de que las pruebas para hoy anunciadas, se suspendieron, y que no se efectuarían hasta el día 4 o 5, pues esperaban que regresase de Madrid, donde actualmente se encuentra, el ingeniero jefe de montadores, señor Mac Donald, que será quien las dirija.

LAS LOCOMOTORAS ELECTRICAS

Una vez allí, decidimos visitar las locomotoras por dentro, pues nos habían dicho que eran una cosa curiosa y digna de ver. Estas hallábanse alineadas en la vía que hay frente a la citada Subcentral de La Cobertoria, y

una de ellas, la 6.005, estaba maniobrando en dicha vía.

Acompañados del conductor de la número 6.001, señor Ruiz, penetramos en el interior, donde sacamos varias fotografías y contemplamos, asombrados, el complicado mecanismo que tienen.

Con motivo de satisfacer nuestra curiosidad, acosamos al señor Ruiz a preguntas:

—Vamos a ver: ¿Qué fuerza tienen estas locomotoras?

—Mil setecientos caballos.

—De modo que con esa fuerza ya podrán arrastrar buen número de toneladas, ¿no?

—A una velocidad de 35 kilómetros por hora, pueden llevar hasta 330.

—Y su velocidad máxima, ¿cuál es?

—Pueden hacer 76 kilómetros por hora; pero está mandado que no se vaya más de 55; vean ustedes lo que dicen las "instrucciones para el conductor".

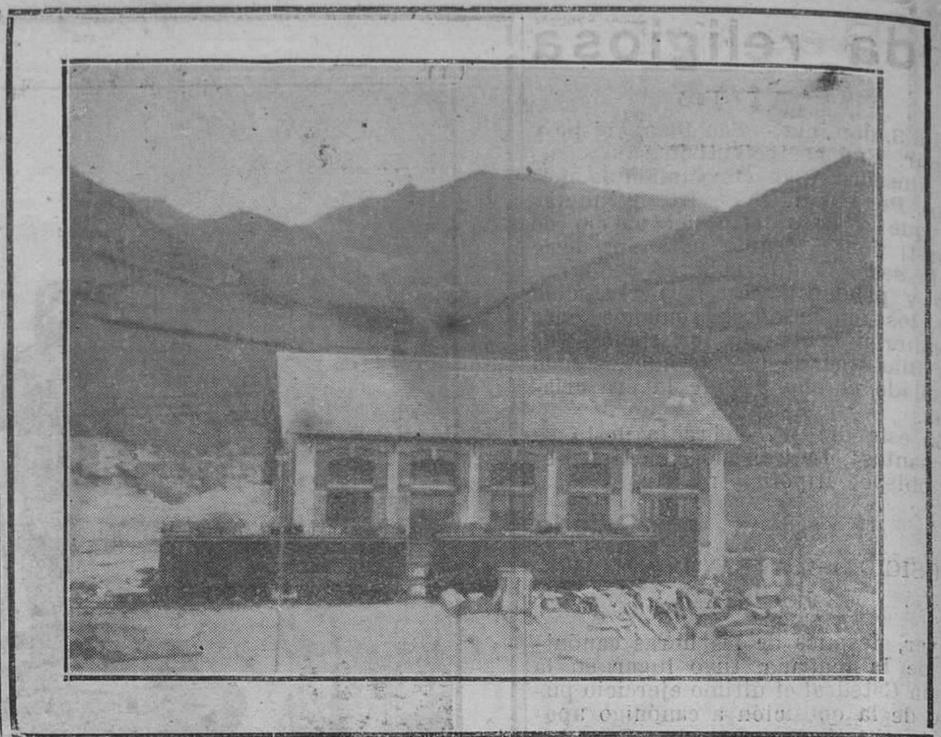
Y, en efecto, en un cartelito que había al lado del asiento donde va sentado el conductor, entre otras cosas, decía esa.

—Su peso, ¿puede usted decirnos su peso?

—Hay quien dice que son 76 toneladas, otros que 86; mas, en realidad, no pesa más que 81; para no tener más que 10 metros de largo, ya es un buen peso, ¿verdad?

—Señor Ruiz, como montador que fué de ellas, ¿puede decirnos algo interesante sobre su funcionamiento?

—Sí; hay un detalle curioso. Estas locomotoras, al bajar, y cuando adquieren una velocidad de 20 o 25 kilóme-



ELECTRIFICACIÓN DE LA RAMPA DEL PAJARES.—Vista de la Subcentral de la Cobertoria.

tros por hora, se convierten en generadores, y por lo tanto producen energía, que puede aprovechar un tren que suba, y en caso de que no haya en la línea ningún tren ascendente, dicha energía viene a la Subcentral.

—¿No temen ustedes que en las pendientes del Puerto ocurra algún accidente?

—No. Vamos provistos de excelentes frenos; vean ustedes: uno de vacío, que puede parar en seco el convoy, y además llevamos dos de "zapata", que se disparan solos; la seguridad de estas máquinas no puede ser mayor. Aquí todo es mecánico; todo se hace merced al aire comprimido; por medio de él se pliegan y despliegan los pantógrafos (o troleys), y él es quien hace también funcionar las sirenas.

—Los maquinistas, no hay duda, que aquí van ganando con el cambio, ¿verdad?

—Ya lo creo; aquí se va resguardado de las inclemencias del tiempo; no hay ese humo ni ese calor, siempre perjudiciales; en una palabra; estas máquinas son muy confortables; fíjense que tenemos hasta calefacción.

Luego de bien enterados y de discutir por los estrechos pasillos de la locomotora, que a la sazón estaba cargando los acumuladores, verémos una conversación sobre la Subcentral.

Esta—nos dijo—es una Subcentral transformadora; aquí viene una corriente de 30.000 voltios, y se transforma en 3.500; tiene dos motores sincrónicos, que surten dos generadores de corriente continua, de 3.000 voltios cada uno, y éstos son los que alimentan el cable de trabajo, o sea el que va en contacto con el pantógrafo.

—Para terminar, ¿cree usted que para el día 15 se inaugurará el servicio?

—Así se espera.

Nos despedimos del señor Ruiz, quedando en volver el día de la prueba a tomar datos de interés, y marchamos, satisfechísimos de ver que unas obras de tanta trascendencia, están tocando a su fin.

J. HEVIA Y AZA

Lena.



ELECTRIFICACIÓN DE LA RAMPA DEL PAJARES.—Una de las nuevas locomotoras, vista de frente.

ESPECIALIDAD EN OVIEDO

CAFÉS-CAFÉS-CAFÉS

CAFÉS-CAFÉS-CAFÉS

CAFÉS-CAFÉS-CAFÉS

CAFÉS-CAFÉS-CAFÉS

En clase, en tostado y en precio

¡ UNICAMENTE !

OSORO

Teléfonos: 8-83, 3-32 y 4-32

Recargos municipales

La Delegación de Hacienda de Oviedo anuncia que se halla abierto el pago de los recargos municipales del segundo trimestre del año actual, que deberán hacerse efectivos antes del día 28 del corriente mes, con la advertencia de que se aplicarán dichos recargos al pago de débitos si los hubiere.

CONVOCATORIA

Asociación Católica de Padres de familia de Oviedo

Se convoca a junta general ordinaria, que se celebrará el próximo domingo, día 3 de febrero, a las cuatro de la tarde, en el domicilio social, Santa Susana, 18 (Colegio de los Hermanos Maristas), con arreglo a la siguiente orden del día: 1.º Lectura del acta de la sesión anterior. 2.º Lectura de la Memoria anual. 3.º Proposiciones que se presenten.—El Presidente.

Sección general de anuncios

"LA UNION ASTURIANA" Sociedad Anónima Minera (en liquidación)

Cumplimentando lo dispuesto en el artículo 37 de los estatutos sociales, esta Comisión liquidadora acordó convocar a junta general ordinaria para el día 15 del corriente mes, la cual se celebrará en el Banco de Oviedo, a las cuatro de su tarde.

Para poder concurrir a esta Junta es preciso depositar, con la antelación debida, y en estas oficinas, Posada Herrera, 6, primero, las acciones a que se refiere el artículo 43 de los citados estatutos.

De no concurrir número suficiente de señores accionistas para que la Junta pueda tomar acuerdos, se celebrará ésta, en segunda convocatoria, y a la misma hora, el día 27 siguiente.

Oviedo, 2 de febrero de 1924.—La Comisión liquidadora,

En nuestros TALLERES de fotograbado

se hace toda clase de Trabajos en directo, línea y colores.

Debido a estar instalados con los mejores adelantos, es-

tamos en condiciones de hacer trabajos finos y rápi-

damente. Pueden dirigirse para encargos:

Melquiades Alvarez, 3 - OVIEDO

Corrida, 46 - GIJÓN

**Bazar
Boston**

INCREIBLE PARECE...

que vendamos buen Calzado para Señora, a CUATRO y CINCO pesetas par, cuando la mano de obra vale más.

Hacemos esto, por que queremos realizar grandes existencias, sin importarnos precios.

Magdalena, 4.--OVIEDO, antes

CALZADOS BOSTON

**Bazar
Boston**

HERPETICOS
BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta:
FARMACIA
DONAPETRY

Cie. Gle. Trasatlantique

LINEA CUBA Y MEJICO

Viajes rápidos a la HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes :- Travesía en 10 días

El día 22 de Febrero saldrá fijamente del puerto del Musel (GIJON) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido, de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza

“ESPAGNE”

Se admiten pasajeros para este vapor, en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase, para la HABANA y VERACRUZ,

Precio del pasaje en 3.ª ordinaria para la HABANA, Ptas. 539'75 (incluidos los impuestos)

Billetes de ida y vuelta con descuento

REBAJAS A FAMILIAS EN PRIMERA Y SEGUNDA CLASE

Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para mayor comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas dirigirse a su consignatario en Gijón Muelle, 2, 4 y 6 **A. PAQUET** telegramas: PAQUET.--Teléfono, 666

SARNA

La pomada BARACHOL es única mundial que cura sin baño ni desinfección de ropas, con solo aplicarla en las manos. Tratamiento sencillísimo.
VENDESE EN BUENAS FARMACIAS

SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

GUILLIET FILS & COMPAÑIA

Depósito para España: FERNANDO VI, núm. 23.--MADRID.
Pídanse catálogos y presupuestos.--Agente en Asturias: JUSTINO LAVERDURE.
Plaza Estación Norte, 9.--GIJON

A los contratistas de obras y constructores

Nuevo Taller de Carpintería y Ebanistería "LA INDUSTRIAL del NARCEA" - Cangas de Tineo

En este nuevo taller mecánico, se hace con gran rapidez, esmero y economía todo lo concierne al ramo de Carpintería, contando para ello con gran cantidad de madera seca de castaño, maquinaria modernísima y personal competente.

Se sirven pedidos con gran rapidez a todos los pueblos de la provincia y se facilitan presupuestos gratis a quien los solicite, dirigiéndose por escrito a

"LA INDUSTRIAL DEL NARCEA" - Cangas de Tineo (Asturias)

Juegos de café preciosos de 15 piezas

A 23 PESETAS

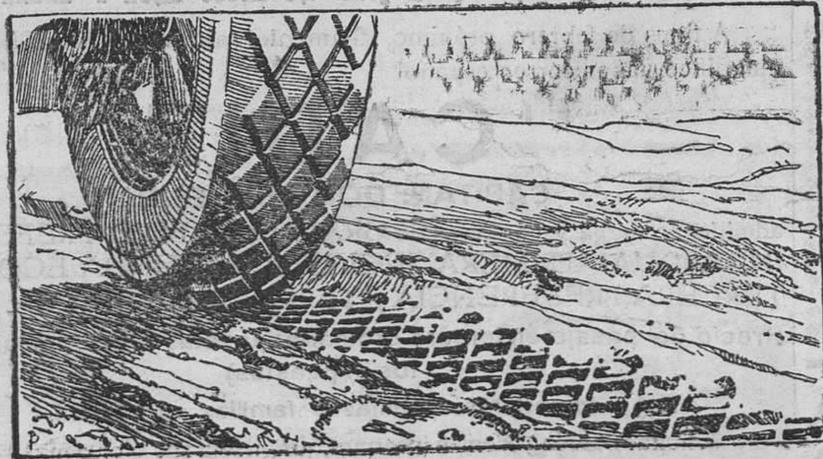
En CASA PACO.-Jesús, 6. Oviedo

Coñacq CAMPO REY

Anúnciese en el periódico

“REGIÓN”

y será un éxito de venta su casa



El único neumático que al ser adquirido se garantiza.

GOOD YEAR

Depósito general para Asturias y León:

GARAGE ASTURIAS

Santa Clara, 22 - Teléfono 730

OVIEDO

Los Rombos Good-Year se ven marcados por todas las carreteras de Asturias

Compañía Hamburguesa Sud-Americana

PROXIMA SALIDA

Para Montevideo y Buenos Aires

El 13 de febrero de 1924 saldrá del MUSEL (Gijón) el hermoso trasatlántico

“ESPAÑA”

Que admite carga y pasajeros de 3.ª clase preferente, 3.ª especial y 3.ª ordinaria.

Precio del pasaje en tercera clase: Ptas. 422,70 incluidos los impuestos.

Para informes, dirigirse al Consignatario en Gijón: **ANTONIO MORIYON**.--Marqués de San Esteban, 20

NIKOLA CLASICO

0,15 Pesetas

0,10 Pesetas

NUEVO PAPEL DE FUMAR, EL MAS FINO Y MAS SALUDABLE

CABO PEÑAS

∴ FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO ∴

LUANCO

LAS MEJORES

PEDIDAS EN
TODAS PARTES

REAL SIDRA ASTURIANA CIMA-EXTRA

DEL EXCMO. SR. D. JOSE CIMA GARCIA

OVIEDO

Reconocida su excelente calidad por todos los laboratorios del mundo, y declarada superior a todas sus similares en el Gran Certamen Popular Cubano celebrado últimamente.

∴ FABRICA DE MUEBLES Y TODA CLASE DE CARPINTERIA ∴

DE

M. CUARTAS.-Cervantes, 10. - OVIEDO - Telef. 10-73

Esta casa construye toda clase de muebles, y carpintería sobre encargo, siendo su norma el empleo de buenas maderas y esmerada construcción; dispone de moderna maquinaria y personal competente, por lo que hace todos los trabajos con gran economía.

CONSULTE PRECIOS



Fruela, 11

Casa DUBOSC ∴ OPTICA

Sucesor: TEODORO GRACIA

CRISTALES «PUNKTAL ZEISS»

Surtido completo en Optica ∴ Despacho de recetas de

∴ oculistas ∴ Gemelos para Teatro, Campo y Marina ∴

OVIEDO Teléfono 540

CEMENTO ARMADO

La Casa “CEMENTOS DE GIJON” es la más importante de Asturias y una de las primeras de España en todo género de construcciones de esta clase.

Especialidad en pisos, para toda clase de edificios, sistema Sánchez del Vallado (patente de invención núm. 85.085), los más **RAPIDOS** en su ejecución, los más ligeros, los más resistentes, los más estéticos y los más económicos.

Estudio y ejecución de saltos de agua.

Representación exclusiva para Asturias de las acreditadas

Turbinas suizas PICCARD PICTET

Pídanse catálogos y notas explicativas. — Proyectos y presupuestos gratis. — Extensa nota de referencias.

INGENIERO DIRECTOR: **JOSE MARIA SANCHEZ DEL VALLADO**

Teléfonos números 294 y 1118 ∴ Corrida, 83, 1.º.-GIJON

Las incomparables suelas de goma

HOLDTITE

¡SIN CLAVOS!

¡NI COSIDOS!

Le proporcionarán a usted satisfacción inmensa y economía colosal.

Depositario exclusivo para España: **Ignacio Bernaldo de Quirós**.-Mieres
Teléfono núm. 97.



UNA SEÑORA

ofrece comunicar **gratuitamente** a todos los que sufren de neurastenia, debilidad general, vértigos, reuma, estómago, diabetes, tisis, asma, neuralgias y enfermedades nerviosas, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. — Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. — Dirigirse únicamente por escrito a doña **Carmen R. García**, Salmerón, 167, 1.º Barcelona.

ANUNCIESE
EN
REGION

IMOSTELLE



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA

EXITO GRANDIOSO. El Agua Florida “**ROGINA**” para el cabello, es el preparado más perfecto que se conoce. No produce el negro-carbón de los tintes ni el amarillo de las aguas progresivas conocidas devolviendo al cabello su color primitivo a los quince días de su uso. Se emplea con las manos, pues no mancha ni perjudica. No contiene nitrato de plata.
Venta: DROGUERIAS Y PERFUMERIAS DE ASTURIAS.

LINEA DE PINILLOS VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

Servicio rápido y de gran lujo desde GIJON a HABANA

A fines de febrero próximo, fijamente saldrá del MUSEL (Gijón), el magnífico vapor correo español

“CADIZ”

CAPITAN: **DON LUIS DURAN**

admitiendo carga y pasajeros de **GRAN LUJO, LUJO, PREFERENCIA, INDIVIDUAL, PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA ECONOMICA, TERCERA PREFERENCIA y TERCERA ORDINARIA.**

Precio del pasaje en tercera ordinaria, pesetas 535 (incluidos todos los impuestos)

Importantes rebajas a familias en cámara.

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus Consignatarios en Gijón

Viuda e hijos de Antonio López de Haro

Instituto, 30. - Apartado 71. - Teléfono 69 - GIJON

NOTA — La siguiente salida de Marzo la efectuará el «INFANTA ISABEL»

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés).

INFORMACION POLÍTICA

Muerte del contralmirante Antón, encargado del despacho del ministerio de Marina

Hoy será entregada la bandera al Somatén de Madrid

VISITAS Y CONFERENCIAS

El director general de Administración local, señor Calvo Sotelo, estuvo esta mañana en la Presidencia, conferenciando extensamente con el general Vallespinosa.

El subsecretario de Fomento, general Vives, conferenció con el general Mayandía.

Fué, además, a despedirse del marqués de Estella, pues mañana saldrá para Lérida, con objeto de asistir al acto de la inauguración del primer trozo del ferrocarril Saint-Girons.

Los generales Morales y Setién estuvieron esta mañana en la Presidencia, visitando a varios vocales del Directorio militar.

PRIMO DE RIVERA EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA

El general Primo de Rivera despachó, en el ministerio de la Guerra, con los subsecretarios de Gobernación, Hacienda e Instrucción pública.

Conferenció también con el general Dabán, el que acudió a darle cuenta de algunos detalles relacionados con la fiesta del Somatén, que se celebrará mañana en la plaza de la Armería.

Luego, el marqués de Estella fué visitado por el conde de los Andes y por el industrial señor Acedo, que le habló de la construcción en España de aeroplanos y motores anfíbios.

LO QUE DICE EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

A las seis de la tarde llegó a la Presidencia el marqués de Estella.

A los periodistas que hacen la información en dicho centro les preguntó qué novedades había.

Aquéllos le contestaron que sólo tenían conocimiento de las pequeñas noticias oficiales que les habían facilitado, por cierto en escaso número.

—Sí—contestó el marqués de Estella—; hoy hay poca materia para los periodistas. Yo nada puedo decirles, si no es la triste noticia del fallecimiento del contralmirante Antón, que me ha producido gran sentimiento.

Como el señor Antón estaba encargado del despacho del ministerio de Marina, en la reunión del Directorio designaremos hoy la persona que ha de sustituirle.

Después agregó el general Primo de Rivera:

—Mañana será un día trabajoso para mí, pues por la mañana he de despachar con el Monarca, y después asistiré al acto de la entrega de la bandera al Somatén de Madrid. Por la tarde concurriré al acto del entierro del contralmirante Antón.

LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

La reunión del Directorio militar terminó muy cerca de las ocho y media.

A la salida, el general Vallespinosa dió a los periodistas referencia de lo tratado en Consejo.

Dijo que fué notificada la muerte del subsecretario de Marina, contralmirante Antón, lo que constituye una sensible pérdida para el Directorio, ya que se trataba de una personalidad de relevantes méritos.

Se acordó que al entierro asista, en representación del Directorio, uno de sus vocales, ya que todos no pueden concurrir por tener que presenciar el

acto de la entrega de la bandera al Somatén de Madrid.

Dijo también el general Vallespinosa que el Directorio se había dedicado a estudiar el asunto de subsistencias, en lo que se refiere a la subida del precio en algunos artículos, con objeto de evitarlo, o de atenuar las que sean posibles, especialmente en lo que se refiere al aceite, patatas, café y carne.

Estos artículos, de indispensable consumo, han sido objeto de detenido estudio, teniendo por base los informes emitidos por personas competentes en materia de subsistencias.

Anunció que dentro de muy poco aparecerá un decreto regulando debidamente la venta de los referidos productos.

Manifestó que no creía conveniente anticipar juicios sobre los extremos que abarca el citado decreto; mas bueno era que se supiese que, por lo que respecta al aceite, se adoptará una radical medida condicionando la exportación.

También manifestó el general Vallespinosa que había sido concedido el indulto al periodista Valdivielso, por el resto de la pena que le falta por cumplir.

Terminó diciendo que la nueva disposición dictada sobre los encendedores, se refiere al Real decreto de 5 de junio de 1922, y que tiende únicamente al cumplimiento del citado decreto, para que aquéllos se consideren incluidos en el monopolio de cerillas.

Y, refiriéndose al proyecto de decreto sobre Administración local, dijo que todo cuanto se ha publicado en los periódicos acerca del texto del referido decreto, carece de fundamento, pues no se ha dado a nadie referencia alguna sobre esta cuestión.

En la Academia de San Fernando se celebra un homenaje al pintor Sorolla

SE LEE EL DISCURSO QUE TENIA PREPARADO PARA SU INGRESO Y SE INAUGURA LA EXPOSICION DE OBRAS DE SUS OBRAS

Esta mañana aparecieron enlutados los balcones de la Real Academia de San Fernando, con motivo de celebrarse hoy el homenaje dedicado a la memo-

ria del gran pintor valenciano don Joaquín Sorolla.

Dicho acto dió comienzo a las tres y media de la tarde.

Lo presidió el ex presidente del Consejo conde de Romanones.

Asistieron, además de un hijo del pintor Sorolla, los académicos todos y nutridas representaciones de las Academias, Universidad, ministerios, Diputación y Ayuntamiento.

También concurren representaciones valencianas del Centro de Bellas Artes, Ayuntamiento, Diputación y otras entidades artísticas.

El señor Santamaría, académico, leyó el discurso que el insigne pintor tenía preparado para su ingreso en la Academia de San Fernando, que es un atinado estudio sobre los pintores valencianos.

Fué contestado por el conde de Gimeno, el cual enalteció a Valencia y a la gran figura del maestro Sorolla, muerto prematuramente, cuando aun podía haber dado grandes obras y mayor gloria artística a España.

Después, la Orquesta Sinfónica, dirigida por el maestro Arbós, dió un concierto con un programa selecto.

Finalmente se inauguró la Exposición de once cuadros, que la familia de Sorolla ha donado a la Real Academia de San Fernando.

Capilla pública en Palacio

CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE LA CANDELARIA

Esta mañana se celebró, al igual que todos los años, capilla pública en Palacio, con motivo de la festividad de la Candelaria.

La comitiva se formó en las habitaciones reales y la formaban los mayordomos de semana, gentileshombres, grandes de España, entre los que se hallaban el marqués de la Mina, duques de Fernán Núñez, Monteleón, Almenara Alta y Béjar.

También asistieron los infantes don Alfonso y don Fernando y el Nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschini.

El Rey vestía uniforme de gala de capitán general de la Armada, ostentando las veneras de las cuatro Ordenes militares, banda y gran cruz del Mérito Militar.

La Reina lucía hermoso vestido de tísú azul celeste e iba adornada con diadema y collar de turquesas.

La infanta doña Isabel vestía de verde claro y esmeraldas.

También formaban en la comitiva las damas de la Reina, duquesas de San Carlos, Unión de Cuba, Durcal, San Pedro de Galatino, Mandas, marquesas de Pastrana, Comillas, Bendaña y otras y los jefes de Palacio, marqueses de Bendaña, Viana y Torrecilla.

La Banda de Alabarderos ejecutó diversas marchas.

En la capilla se celebró el ceremonial de la bendición de las candelas, que se distribuyeron entre todas las personas que formaban la comitiva regia, organizándose seguidamente la tradicional procesión por las galerías de Palacio.

Fué presenciada ésta por numeroso público.

NUESTRO NOMBRE

Es una garantía para el cliente que aquí compre o encargue sus muebles. Al buen servicio, va unida una solidez a toda prueba en nuestras obras por el empleo de maderas bien secas y de resultado.

CASA VIENA

Calles de Melquiades y Uria.—OVIEDO



Bendición y entrega de la bandera al Somatén madrileño

FORMARAN EN LA PLAZA DE LA ARMERIA CINCO MIL SOMATENISTAS

Mañana domingo se adelantará una hora el relevo de la guardia exterior de Palacio, con motivo de celebrarse en la Plaza de la Armería el acto de la bendición y entrega de la bandera al Somatén de Madrid.

Dicha ceremonia tendrá lugar a mediodía.

En uno de los muros de Palacio será colocado un altar, donde se dirá la misa.

A su izquierda se colocará la tribuna que ocuparán los Reyes, desde donde presenciarán el acto.

A las once llegarán a la Plaza de la Armería cinco mil somatenistas, que formarán dando el frente al altar, y teniendo a su cabeza al abanderado del Somatén, don Manuel Herrero.

Serán padrinos los marqueses de Comillas, y durante la ceremonia la marquesa tendrá desplegada la bandera.

Después de la bendición, el comandante general del Somatén, general Dabán, hará entrega de aquélla al vizconde de Valdecerro, el que, a su vez, se la entregará al abanderado.

Después, el general Dabán dirigirá una alocución a los somatenistas, y a continuación el jefe del Directorio, general Primo de Rivera, pronunciará un discurso.

Terminará el acto desfilando las fuerzas del Somatén ante los Reyes.

Fallecimiento del contralmirante Antón

ESTABA ENCARGADO DEL DESPACHO DEL MINISTERIO DE MARINA

A las doce de hoy ha fallecido el contralmirante Antón, que estaba encargado del despacho del ministerio de Marina.

Su muerte ha producido hondo sentimiento, especialmente entre el elemento de la Armada, donde gozaba de grandes afectos.

Durante toda la tarde han desfilado por el domicilio del finado numerosos jefes y oficiales de Marina y diversas personalidades militares y civiles.

El contralmirante Antón venía padeciendo, desde hace bastante tiempo, una dolencia al riñón.

Contaba en la actualidad cincuenta y siete años.

Además de desempeñar el cargo de jefe de Estado Mayor de la Armada, era actualmente subsecretario del ministerio de Marina.

El entierro del contralmirante Antón se verificará mañana, a las doce.

Durante todo el día han desfilado por la casa motuoria todos los generales que integran el Directorio militar.

Las tarifas del ferrocarril de Tánger a Fez

TERMINARON LOS TRABAJOS DE LA COMISION DE TECNICOS

En la Presidencia facilitaron esta tarde la siguiente nota oficiosa:

“Han terminado los trabajos de la Comisión de técnicos españoles, encargados de estudiar las modificaciones de las tarifas del ferrocarril de Tánger a Fez y de algunas cláusulas del convenio y del pliego de condiciones del mismo.

Las sesiones se han desarrollado dentro de la mayor cordialidad, y aun cuando en ellas ha resuelto la Comisión

los extremos que motivaron la reunión, del detenido estudio del Convenio ha resultado que será necesario modificar otras cláusulas, tanto porque las circunstancias económicas así lo aconsejan, como para distribuir algunos gastos entre España y Francia, con tanta justicia como claridad.

Ha quedado determinado con diaphanidad la absoluta independencia de la administración y contribuciones de las tres zonas: española, francesa, y tanquerina, así como el uso de las monedas franco, peseta y franco marroquí.

El ministro de Estado obsequió a los comisionados y al encargado de Negocios de la Embajada francesa con un banquete, al cual asistieron, en representación del subsecretario de Estado, señor Aguirre de Carcer, jefe de la sección de Marruecos, y el marqués de Aricena, jefe del Gabinete diplomático.

La visita contra un farmacéutico y dos dependientes de Farmacia

ACUSADOS DE SER CULPABLES DE LA MUERTE DE UNA MUJER, POR DESPACHAR UNA RECETA EQUIVOCADA

En la Audiencia se ha visto hoy la causa seguida contra el farmacéutico de La Paloma y dos mancebos, acusados de ser causantes de la muerte de Isabel Múgica, por haber despachado una receta equivocada.

El fiscal solicita para el farmacéutico José Serna, y para el ayudante de farmacia, la pena de cuatro años de prisión.

Para el encargado Germán Pérez, la pena de dos meses de arresto.

Además pide que los tres, mancomunadamente, abonen, en concepto de indemnización, diez mil pesetas a la familia de la interfecta.

Los peritos, en su informe, manifiestan que no pueden precisar exactamente cuál fué la verdadera causa que originó el colapso que padeció Isabel Múgica, a consecuencia del cual dejó de existir.

También dicen que en sus vísceras fué hallada una muy pequeña cantidad de "heroína".

Licenciamiento e incorporación de soldados

UNA REAL ORDEN DEL MINISTERIO DE LA GUERRA

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publica hoy una extensa Real orden circular, dando instrucciones relativas al licenciamiento e incorporación de los reclutas destinados a Africa.

La incorporación de éstos en Melilla se hará en la siguiente forma:

Los de la cuarta y sexta región, el día 10, embarcando en Barcelona.

Los de la tercera y quinta, el día 10, embarcando en Valencia, en el "Barcelona".

Los de la segunda, los días 9 y 10, en los correos de Málaga.

Los de la primera, los días 11 y 12, en los correos de Málaga.

Los de la séptima, el día 13, y los de la octava, los días 14 y 15, en los correos de Málaga.

Para Ceuta:

Los de la cuarta región embarcarán el día 10 en Barcelona.

Los de la tercera y quinta, en Valencia, el día 16.

Los de las demás regiones, en los correos de Algeciras, del 10 al 21.

El licenciamiento se efectuará desde Melilla, por el siguiente orden:

El día 13, los de la primera región, para Barcelona.

Al siguiente día, también para Barcelona, los de la cuarta, quinta y sexta.

El mismo día 13, para Valencia, los de la tercera, y para Barcelona más de la cuarta.

El 13, en el correo de Málaga, los de la primera.

El 14, en el correo de Málaga, los de la segunda.

El 15, en el correo de Málaga, los de la séptima.

El 16, en el correo de Málaga, los de la octava.

De Ceuta, en los correos de Algeciras, del 11 al 17.

Nuestra acción en Marruecos

Parte oficial de Marruecos

En el Negociado de Información de la Presidencia del Consejo facilitaron esta noche el siguiente comunicado oficial de Marruecos:

"Zona oriental.—En el sector de Tafersit, hallándose recorriendo los puestos de Tizzi Azza, durante un tiroteo con el enemigo, resultó herido levemente en la cabeza el sargento de ametralladoras del regimiento de Albuera José Rodríguez Bade, no siendo evacuado por la poca importancia de la herida.

En la posición de Ben Tieb resultó muerto por disparo enemigo el legionario Francisco Ortuño Martínez.

La escuadrilla de aviación recorrió el frente sin novedad.

Zona occidental.—Sin novedad."

De futbol

LOS PARTIDOS DE AYER

BARCELONA.—Los resultados de los partidos de futbol jugados esta tarde en pruebas de campeonato regional son los siguientes:

El Barcelona ganó al Martinenc por tres goles a cero.

El Europa y el Español empataron a un tanto.

También empataron a un tanto el Júpiter y el Avenç.

EL PARTIDO REAL MADRID-SEVILLA

SEVILLA.—Hay enorme interés por presenciar el partido que deben jugar mañana domingo los equipos Real Madrid y Sevilla F. C.

Hasta ahora no se sabe si vendrán los jugadores madrileños, pues todavía no se ha tenido noticia de su salida de Madrid.

De la expectación despertada por el partido da idea el hecho de que están vendidas todas las localidades.

Notas varias

LA HIGIENIZACION DE LAS VAQUERIAS

El alcalde ha manifestado que por Real orden se concede un plazo de tres meses a los dueños de las vaquerías de Madrid para que realicen en éstas cuantas reformas sean necesarias, a fin de dejarlas en las condiciones higiénicas, de conformidad con las disposiciones recientemente dictadas en tal sentido.

DESCUBRIMIENTO DE UNA "TIMBA"

La Policía descubrió esta tarde, en el primer piso de la casa número 47 de la calle de la Palma, la existencia de una "timba", donde se jugaba a la ruleta y al treinta y cuarenta.

Fueron detenidos Francisco Segura, Antonio García, Aurelio Aroca y Miguel Carmona.

A éste último se le ocuparon doscientas pesetas, que quiso esconder en un calcetín.

Las barajas y fichas, en unión de los detenidos, fueron puestos a disposición del Juzgado.

EL HOMENAJE A RIQUELME

El banquete con que van a obsequiar los compañeros de promoción del general Riquelme, por su reciente ascenso, y que iban a tener lugar pasado mañana lunes, ha quedado aplazado hasta el miércoles.

En dicho acto se le hará entrega al nuevo general del fajín y bastón que le regalan sus compañeros.

Información de provincias

Barcelona

EL ABASTECIMIENTO DE CARNE

BARCELONA.—El alcalde ha publicado un bando dictando reglas para el abastecimiento de carnes.

Por esta disposición se advierte a los abastecedores, que deben continuar abasteciendo la plaza a los precios fijados por la Junta de Abastos.

Si la matanza efectuada por los tableros resulta insuficiente para el consumo, está dispuesta la Alcaldía a permitir a los particulares el sacrificio de reses en sus domicilios.

El alcalde confía en que dentro de la semana que entra se logrará una rebaja en el precio de la carne.

UN CHOQUE

BARCELONA.—En la calle de Barbará chocaron un carro y un tranvía, resultando heridos José Carbonell y Julio Enrique.

RIÑA ENTRE OBREROS

BARCELONA.—Por cuestiones del trabajo riñeron los obreros Ramón

Escribano, Angel Peranta y José Antonio Rodríguez.

Todos ellos resultaron lesionados de escasa importancia.

RENUNCIA

BARCELONA.—El presidente de la Mancomunidad, don Alfonso Sala, ha renunciado al cargo de vocal en el Consejo de administración de la Compañía de Teléfonos, cumpliendo así el decreto sobre incompatibilidades dictado por el Directorio.

Castellón

UN BOICOT

CASTELLÓN.—Los exportadores de naranja y de cebolla han acordado suspender el embarque de estos artículos para Liverpool y Manchester, secundando así el boicot declarado por sus compañeros de Valencia.

Alicante

EL AYUNTAMIENTO ROBADO

ALICANTE.—Esta mañana, cuando entraban a las oficinas municipales los empleados del Ayuntamiento, observaron en la dependencia de Contaduría que estaba violentada la puerta. Al entrar en ella encontraron en el suelo la caja de caudales, abierta y vacía.

Los ladrones dieron un golpe en falso, pues no pudieron apoderarse sino de 217 pesetas, ya que los fondos municipales se guardan en un Banco, en el que todos los días se ingresa la cantidad que se recauda.

Logroño

FALLECIMIENTO DE UN CORONEL

LOGROÑO.—Ha fallecido el coronel del tercer regimiento ligero de Artillería, de guarnición en esta plaza, don Juan José Díaz de Quiñones.

Información extranjera

VENIZELLOS MEJORA

ATENAS.—Esta mañana experimentó notable mejoría el señor Venizelos. Los médicos que le asisten no le permiten, sin embargo, abandonar el lecho.

Tampoco le permiten enterarse de las cuestiones políticas.

Espérase que vengan de París la esposa del jefe del Gobierno y los médicos que se han de encargar de asistirle.

SENADOR ASESINADO

MEJICO.—En plena calle fué asesinado el senador de la oposición Horacio Carmona.

El hecho ha producido enorme indignación.

LA ENFERMEDAD DE WILSON

WASHINGTON.—El ex presidente Wilson continúa en un estado de extraordinaria debilidad.

Durante el día de ayer tomó una cantidad muy reducida de alimentos.

EL SENTIMIENTO DEL GOBIERNO INGLÉS

LEAFIELD.—El jefe del Gobierno laborista, refiriéndose a la enfermedad del ex presidente Wilson, ha dicho estas palabras:

—Toda la nación británica estuvo esta noche pasada esperando noticias optimistas de la salud de Wilson. Estas noticias no llegaron. Aunque nuestras ideas son opuestas a las del ex presidente americano, ello no obsta para que lamentemos como el prime-

ro de sus amigos el estado de gravedad en que se encuentra. Un hombre público de su talla no pertenece a un partido ni a una nación, sino a la Humanidad.

LOS DIAS DEL EX PRESIDENTE ESTAN CONTADOS

LONDRES.—El almirante Graison ha dado un parte facultativo del estado del presidente Wilson, en el cual afirma que el ilustre enfermo no podrá vivir más de dos días.

UNA CARRERA AUTOMOVILISTICA

BUENOS AIRES.—Celebróse la carrera de automóviles para disputarse la copa América.

El primero en llegar fué Riganti, que recorrió 200 kilómetros de circuito en dos horas y cuarenta minutos.

UN CRIMEN POLITICO

BUENOS AIRES.—Dicen de Mendoza que el alcalde de Tumaya disparó un tiro contra el liberal Manuel Ginestán, suicidándose a continuación. El crimen fué motivado por cuestiones políticas.

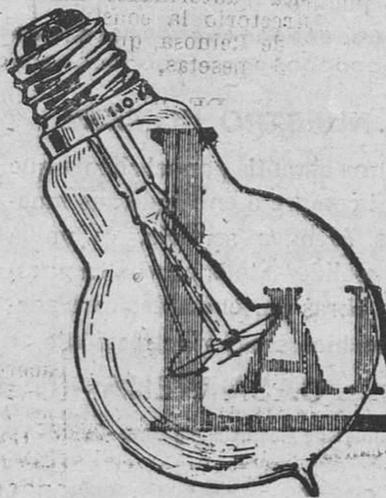
EL REGRESO DE LOS ESPOSOS

GUERRERO MENDOZA

BUENOS AIRES.—Han embarcado, en dirección de España, los ilustres comediantes españoles doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza.

UNA COMIDA A LOS POBRES

LONDRES.—En una comida que se ofreció a los pobres de la capital sen-



LAMPARA

Oficinas Centrales

Z

Cortes, 397

BARCELONA

...sean juntos en la cabecera de la mesa el príncipe de Gales y el primer ministro, Mac Donald.

UN BANQUETE DIPLOMATICO

LONDRES.—Ayer se celebró un banquete diplomático en honor del embajador de los Estados Unidos. Asistieron el príncipe de Gales y el primer ministro británico, así como el embajador francés.

Al final del banquete, Mac Donald dijo que está dispuesto a marchar en compañía de América, no sólo en lo que concierne a futuras alianzas políticas, sino dentro de un espíritu de camaradería, para facilitarse una ayuda mutua.

El embajador americano habló en favor de un procedimiento arbitral para solucionar todas las cuestiones internacionales.

EL PROBLEMA AGRICOLA EN INGLATERRA

LONDRES.—El primer ministro, Mac Donald, ha rechazado definitivamente toda protección o subvención para solucionar el problema agrícola.

En lugar de acceder a las demandas que le han hecho, ha nombrado un Comité especial, que examinará dicho problema y propondrá las soluciones a aplicar.

LOS CONSERVADORES NO DIFICULTARAN A LOS LABORISTAS

WHISTSTABLE.—En una reunión que celebraron ayer varios miembros del partido conservador, el ex ministro de Negocios Extranjeros Mac Neil aludió a la correspondencia cambiada últimamente entre Mac Donald y Poincaré, y declaró que el primer ministro inglés debe realizar una política amistosa hacia Francia, y entonces será cuando el Gobierno laborista podrá contar con el apoyo de los conservadores.

Mac Neil añadió que la política francesa no es agresiva ni militarista, sino atenta al sentido de su propia seguridad.

MUERTE DE UN PERIODISTA

PARIS.—Ha fallecido M. Arthur Meyer, director de "Le Gaulois".

Hace tiempo que estaba enfermo de tifus, y el fallecimiento fué causado por una embolia.

Tenía setenta y nueve años. Militó en las filas nacionalistas, y se distinguió siempre por su combatividad contra todos los radicalismos.

ITALIA RECONOCE AL GOBIERNO RUSO

LONDRES.—Según un telegrama de Roma, Italia ha firmado con Rusia un Convenio, en el cual reconoce "de jure" el Gobierno de los Soviets.

Ahora se entablarán negociaciones de carácter comercial.

GOLETA NAUFRAGADA

SAINT-JOHN.—La goleta americana "Maid of Scotland", procedente de Nueva York, ha naufragado a consecuencia de un choque con un vapor peruano.

A consecuencia del naufragio se ahogaron cuatro personas, entre las cuales figura el capitán del navío.

También figura entre los ahogados el segundo de a bordo.

Se teme que una chalupa enviada para socorrer a la tripulación haya zozobrado.

LA CRISIS CHILENA SOLUCIONADA

SANTIAGO DE CHILE.—Ha quedado resuelta la crisis, constituyendo nuevo Gobierno el señor Norberto Sánchez, que desempeña, además de la presidencia, el ministerio de Negocios Extranjeros.

Para los demás ministerios ha designado a los señores siguientes:

Hacienda, Samuel Clare,
Guerra, general Brisha.

LA POLITICA RUSA

MOSCU.—El Congreso panruso de los Soviets ha adoptado una resolución aprobando sin reservas la actuación del Consejo de los Comisarios del Pueblo.

UNA REUNION FASCISTA

ROMA.—Cuatro mil oficiales de las milicias fascistas se reunieron ayer en el Auleo con motivo del aniversario de la constitución de las milicias.

Mussolini, que presidió el acto, confirmó que las milicias nacionales se-



La última palabra en modelos de Gafas, Lentes e Impertinentes, de oro, double, niquel, celuloide y carey. Antiparras para industria y automovilistas. Despachamos recetas de oculista en el día.

Consulte precios.

OPTICA MODERNA.—Fruela, 2. Oviedo

Local del antiguo Café París



rán poco a poco incorporadas al Ejército, aunque conservando sus cualidades y carácter peculiares.

Los miembros de las milicias deberán ser los superfascistas y hacer apostolado de las ideas que animan al fascismo.

LA SALUD DE WILSON

WASHINGTON.—A las dos de la madrugada de hoy el estado del ex presidente Wilson continúa siendo muy grave.

EL EMBAJADOR ALEMÁN EN PARIS

PARIS.—El Gobierno francés ha dado su beneplácito al nombramiento de encargado de Negocios alemán en París, von Hoesch, para el cargo de embajador del Reich en esta capital.

LA POLITICA ANGLO-YANQUI

LONDRES.—Un telegrama de Washington anuncia que el reconocimiento de los Soviets por Inglaterra no afectará en nada a la política que llevan los Estados Unidos con respecto a Rusia.

Por otra parte, se dice que la resolución de Inglaterra no ha causado en Washington ninguna sorpresa.

EL ESCANDALOSO ASUNTO DE LAS CONCESIONES PETROLIFERAS

WASHINGTON.—Se han hecho públicas sensacionales revelaciones con motivo de la información que el pre-



sidente ha ordenado efectuar en el asunto de las concesiones petrolíferas Sinclair.

Un magnate republicano ha hecho constar públicamente que William Mac Adoo, yerno de Wilson y candidato demócrata a la Presidencia, cobró, hace cuatro años, 250.000 dólares de diferentes Sociedades petrolíferas.

Por otra parte, Mac Adoo está empleado en casa de Donhey, socio de Sinclair, el rey del petróleo, donde cobra un pingüe sueldo de 50.000 dólares anuales.

Mister Gregory, procurador general en tiempo del presidente Wilson, que ha sido nombrado por el presidente Coolidge para formar parte de la Comisión investigadora, fué comprado por los reyes del petróleo para que negociara con el presidente Wilson ciertas cuestiones relativas a la nafta mejicana.

En cuanto se hicieron públicas estas revelaciones, el senador Lodge se precipitó al teléfono para pedir a Coolidge que relevara a Gregory, a quien considera capaz de mostrarse parcial a favor del trust petrolífero.

Un magnate del petróleo afirma que el ex secretario de Guerra, Garrison, y el secretario del Interior, Lane, que ejercieron sus cargos en tiempo de Wilson, aceptaron en casa de Sin-

clair puestos retribuidos el mismo día en que fueron firmadas las concesiones petrolíferas que han dado lugar a la intervención parlamentaria.

Dohey ha comenzado a presentar documentos, que aparecen incompletos, aunque ha prometido buscar en su archivo los que faltan, para entregarlos a la Comisión investigadora.

Al cerrar la edición

Un decreto sobre incompatibilidades de magistrados, fiscales y jueces

DISPOSICION IMPORTANTE

La "Gaceta" publicará hoy un Real decreto disponiendo que el ejercicio de los cargos judiciales y fiscales será absolutamente incompatible con el de cualquier otra jurisdicción, empleo o cargo retribuido por el Estado, Cortes, Casa Real, provincia o municipio, con los cargos de diputado a Cortes o provincial, alcalde, concejal o cualquier otro de la provincia o del municipio, con el de auxiliares y subalternos de Tribunales y Juzgados y con cualquier otro ejercicio de cargo o profesión retribuidos.

Tampoco podrán ejercer su cargo los jueces, magistrados o fiscales, excepto los municipales, donde ellos, sus esposas o parientes, hasta el cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad, posean bienes o ejerzan industrias con más de mil pesetas de contribución anual en los Juzgados, dos mil en las Audiencias provinciales y tres mil en las territoriales o posean acciones o participación en Empresas, Sociedades o Compañías dentro del territorio donde ejercen jurisdicción y donde en las Diputaciones, Ayuntamientos, Sociedades mercantiles e industriales de la capital o en los mismos Tribunales en que aquellos sirven disfruten empleo o colocación parientes suyos consanguíneos o por afinidad en línea recta o colateral hasta el segundo grado y donde lleven ocho años de residencia.

Estas incompatibilidades no se aplicarán a Madrid ni a Barcelona.

Los funcionarios de la carrera judicial que sean incompatibles lo comunicarán al ministerio de Gracia y Justicia.

Los jueces, magistrados y fiscales que incurran en incompatibilidad serán trasladados.

TEMPORAL EN MARRUECOS

MELILLA.—Ha regresado de Quebdani, sin novedad, la columna que salió a llevar convoy a las posiciones de Fahra y Tifaraut.

Continúa el temporal.

Por esta causa no ha llegado el vapor correo, y se ha suspendido el servicio de convoyes.

También se han suspendido los trabajos de salvamento del acorazado "España".

PIDIENDO UN PANTANO

ZARAGOZA.—Las autoridades han solicitado del Directorio la construcción del pantano de Reinos, que costará 25 millones de pesetas.

LOS LADRONES DE JOYAS

BURDEOS.—Esta noche asaltaron unos ladrones la joyería de Morán, cuando estaba cerrada.

Los malhechores rompieron el cierre metálico del escaparate.

Llevaronse gran cantidad de alhajas, y se desconoce su paradero.

EL ESTATUTO DE TANGER

PARIS.—Los plenipotenciarios españoles que habrán de firmar el convenio relativo al Estatuto de Tánger son esperados el martes próximo en esta capital.

EL EMBAJADOR DE INGLATERRA EN RUSIA

LONDRES.—El primer encargado de Negocios de la Gran Bretaña en Rusia será Roberto Hodgson, especialista en cuestiones rusas, por haber permanecido muchos años en el ex imperio de los zares.

¿UNA ENTREVISTA ENTRE MAC DONALD Y POINCARÉ?

LONDRES.—En contra de lo que se afirmaba, en las cartas cruzadas entre Mac Donald y Poincaré, que hoy comenta la Prensa inglesa, no se habla para nada de una conferencia entre los dos jefes de Gobierno.

Sin embargo, parece más que probable que esta correspondencia termine con una entrevista de Poincaré y Mac Donald, que habrá de efectuarse en París.

ESTADO DE WILSON

WASHINGTON.—Las noticias facilitadas a primera hora de la noche sobre el estado del ex presidente Wilson acusan en él enfermo extrema debilidad.

El parte facultativo dice que la temperatura es normal y que el enfermo no experimenta sufrimiento alguno.

Espérase de un momento a otro el temido desenlace fatal.

Vida provincial

COMISION PROVINCIAL.—ACUERDOS ADOPTADOS EN LA SESION DEL VIERNES

Abonar a don Ignacio Mateos Salvador, autor de la "Guía de Cabrales", 250 pesetas consignadas para adquisición de ejemplares de dicha obra.

Adquirir por concurso un microscopio para el laboratorio del Hospital.

Anunciar la subasta para adquirir 80.000 kilos de harina para el consumo de los establecimientos de beneficencia durante el año de 1924.

Idem la adquisición de 500 kilos de suela y 225 de becerra.

Admitir en el Manicomio, a observación, a la presunta demente Etelvina Alvarez Rodríguez, vecina de Rivadell.

Recibir en el hospital, mientras dure la enfermedad de su madre Celestina Alvarez González, viuda, al niño de tres años Fernando Rodríguez.

Aprobar las listas de jornales devengados de peones auxiliares, ocupados durante diciembre último en las carreteras de Langreo a Gijón, Vegadeo a Boal, Tapia a La Roda, La Franca a los Cándamos, Caranga y Teverga y Tineo al Rodical.

Devolver la fianza a don José Linares López, contratista de las obras de arreglo del comedor del departamento de dementes del manicomio provincial.

Aprobar las listas de jornales de peones auxiliares ocupados en el mes de diciembre en las carreteras de Valdesoto a Bimenes, Vegadeo a Boal y Siejo a Murias.

Hoy se reúne el Colegio Médico

Esta tarde, a las cuatro y media, se verificará en el domicilio social la junta general de esta entidad, con el objeto de resolver algunos asuntos pendientes.

En esta reunión presentará su dimisión la Junta directiva.

Se tratará también de la designación de los médicos, que han de formar el Tribunal, encargado de juzgar los ejercicios de oposición a las plazas de la Beneficencia municipal.

Y por último, la Junta deliberará acerca del pleito pendiente con la Sociedad de labradores de Prayia, "La Agrícola".

Con este motivo, es seguro que asistirá la mayoría de los médicos colegiados.

SOMBREROS Y CONFECCIONES—Uría, 21
ANGELINA GOMEZ Y Hnas.

Una historia vulgar

Tac, tac, tac... El "typewriter" corría vertiginosamente bajo los dedos ágiles de Carlos Caunedo. Tac, tac, tac... y sus palancas de acero parecían dotadas de vida, de inteligencia y colocaban letra tras letra, hasta formar sílabas, palabras y párrafos enteros.

Tac, tac, tac... Y hasta parecía que aquella mañana los tipos, al dar en el papel sobre el rodillo, sonaban con una música alegre y juguetona, muy distinta del monótono tecleo de siempre.

Todo le parecía más cordial, más acogedor, en aquella dorada mañana de junio; la luz que entraba por los grandes ventanales de la oficina y marcaba en el pavimento grandes líneas amarillas entre anchos espacios de sombra; el cielo, que tenía un azul más puro, más intenso que de ordinario; hasta la voz del jefe parecía tener inflexiones de amabilidad completamente inusitadas.

Un optimismo muy grande le invadía, un optimismo que le hacía encontrar agradable el absurdo y gris trabajo de siempre, informando expedientes. Ahora escribía un "Visto el recurso", con la misma unción y entusiasmo con que diría "te quiero, te quiero" a aquella nena bonita con quien había hablado el día antes, y que, como nuestra Santina de la montaña, "ye pequeña y galana".

Esta era la causa de su optimismo de ahora, de aquella alegría tan poco frecuente en su espíritu algo misántropo, siempre encerrado en sí mismo, quizá influido por románticas lecturas.

Precisamente hacía un año, por aquel entonces, que la había conocido, que había hablado con ella sin dar importancia ninguna a aquel palique, sin creer que pudiera verse prisionero en el encanto de su mirada, tan dulce y profunda cuando ella quería mirar... Hasta que se separó de ella y pasó el tiempo, y vio que, a pesar de todos sus esfuerzos, no podía dejar de pensar en ella, no comprendió que la quería, que era un prisionero, quizá condenado a cadena perpetua.

Tac, tac, tac... "Resultando que, según informa la Alcaldía..." Seguía escribiendo mecánicamente, con un automatismo inconsciente, con la imaginación puesta en aquella nena, en el portal donde el día anterior estuvieron charlando de cosas indiferentes, en la ermita donde se venera una imagen milagrosa, y a donde habían ido paseando.

Y aquella tarde la volvería a ver. Aquella tarde subiría a aquel barrio donde ella vivía, un barrio pintoresco que, a pesar de estar en contacto con la ciudad, tenía una fisonomía particular y propia, y era como un pueblo diferente, dentro del otro pueblo mayor. Y, a la hora convenida, ella bajaría al portal, y entonces saldría de dudas, sabría si se había equivocado al interpretar sus miradas que le parecieron decirle tan elocuentemente que podía esperar, que su cariño era correspondido... Y así sería, así tenía que ser, pues era imposible que queriéndola él tanto, ella no... pero, ¡ca!, esto, ni pensarlo. Sólo con entrever la posibilidad de haberse engañado, de que quizá le fuese completamente indiferente, una angustia mortal le atezaba y un sacudimiento nervioso le sacudía de arriba a abajo. Porque ahora que había renunciado a luchar contra aquella pasión, ante la imposibilidad de vencerla, ahora que se había dejado llevar por ella, ¿qué iba a ser de él si ella no...?

Pero, no, todo iría bien; esto no era más que deseos de atormentarse inútilmente; no podían ser mentira sus miradas, porque si aquello era mentira, no había verdad en el mundo.

Mucho antes de la hora fijada, ya estaba de espera y, por fin, llegó. Ya al verla sufrió una decepción; vio en ella un aire tal de frialdad, de falta total de interés (que contrastaba con la gracia y la amabilidad del día anterior), que le desilusionaron. No obstante, procuró iniciar la conversación sobre temas insustanciales para ir llevándola paulatinamente a la cuestión capital. Pero todas sus tentativas se estrellaron contra la inconcebible frialdad y el desconcertante desdén con que ella le replicaba. ¿Qué era aquello? ¿A qué se debía aquel cambio de un día a otro? Y como él no podía en-

La caricatura extranjera



— ¡Cómolo! ¿Usted padece del estómago?

— Sí, doctor; un insulto que no he podido digerir.

(De "Excelsior")

contrar una respuesta acertada a aquellas preguntas que se hacía in mente, tuvo que atribuirlo a desinterés de ella; pero, a pesar de todo, todavía veía en su mirada, algo que no acertaba a explicarse; en su mirada y en su actitud en la intención que parecía envolver algunas de sus frases, le pareció ver que esperaba algo de él, algo que él no sabía qué era, una palabra mágica, un lábete sésamo, que rompiera aquel hielo. Bien quería él abrir del todo su corazón y volcar allí toda la pasión contenida en aquel año de separación, y a flor de labios tuvo todo el torrente de su lirismo, aguardando una frase amable de ella, una actitud un poco menos arisca, algo que le animase; pero esa frase no fué pronunciada, la actitud de intransigencia continuó, y el corazón, que empezaba a abrirse, se cerró como una planta del trópico al soplo helado de un aire glacial.

A pesar de todo, esperando el fracaso, porque su orgullo nada le importaba, musitó una declaración tímida, pobre, a la cual siguió un lamentable silencio, en el que ambos se miraban obstinadamente las puntas de los pies, y ella arrancaba nerviosamente la pelusa del cuello del abrigo. Unas frases irónicas de él sobre aquella ridícula situación, acabaron de contribuir a su fracaso, y se separaron. Ella, sin mirarle; él, siguiéndola con la mirada, anhelante, esperando algo, algo que modificara aquello, que no podía ser. Aún quiso decir una palabra que la detuviera; pero, ¡maldito orgullo!, se acordó de la actitud que ella había adoptado, y calló.

Siguió calle abajo, sin volver la cabeza. Iba idiotizado, sin pensar en nada, parecía llevar vacía cabeza y corazón.

Entró en una sidrería y bebió; bebió sin propósito de emborracharse, sino por justificar su presencia en aquel sitio, y quizá porque presentía que en el fondo de la copa encontraría un olvido, siquiera fuese pasajero, a su pena. Pero hay almas que no pueden olvidar, y él no olvidó.

La vio pasar con la familia. ¡Bah!, iría al teatro. Hizo un esfuerzo para no pensar en ello, pero poco a poco se dejó oír una voz interior que le decía: "Mira, mira a quien quieres; mientras tú tienes un infierno en tu alma, mientras sufres por ella, pobre místico sentimental, ella va al teatro tan jovial como si nada hubiera ocurrido. No lo harás, ya sé que no lo harás, pero si ahora se te ocurriera dispararte un tiro en la sien, serían dignas de oír sus carcajadas al reír los chistes absurdos de la astracanada. No pienses en ella; olvídale. Deja de ser Perrot, y canta, ríe y baila, como Arlequín".

La historia concluye aquí. Es, vul-

gar, muy vulgar, pero es un trozo de vida, y la vida casi nunca es más que vulgaridad.

Antonio LEBRUN

Oviedo, enero de 1924.

DE MIERES

El concierto de hoy en La Pasera

Hoy, a las tres y media, dará comienzo en el boulevard de la calle de Teodoro Cuesia el concierto de la Banda municipal de esta villa, que ejecutará el siguiente programa:

"Anís del Tamí" (pasodoble), Masllovet.

"Chong" (foxtrot chino), arreglo e instrumentación de Saturnino Pérez.

"Capricho oriental", A. Peñalva.

"Coraliti" (tango argentino), Eche-goyen.

"L'Entrá de la Murta" (pasodoble final del maestro Ginés, primera vez).

HECHOS Y DICHO

¿Humorismo o esperanza?

Es una mujer sucia y vieja, que acaba sus días en una de esas callejas retorcidas y destartadas. Se llama Juaca, y cuando sale a la calle, adelantando, vacilante, sus pasos inseguros, parece un manojito de huesos que pugnan por desasirse, intentando romper el pellejo gastado y rugoso.

Jamás se lava. Debajo del pañolón mugriento que cubre su cabeza déjense ver unas hebras plateadas en completo desaliño.

Jamás se lava. A lo largo de los surcos que, implacables, cruzan su rostro, se adivina el fondo negro de la suciedad allí acumulada.

No tiene dientes. Cuando habla, masculla las palabras, desprovistas de matices sonoros, semejando una granizada lenta que repiquease en el ventanal con monotonía. Viste sólo harapos recogidos en el arroyo.

Es fétido su aliento, como las acres vaharinas que exhala el muladar.

Los niños la tienen miedo; ven en ella al tipo de la bruja nocturna, que secuestra infantes para extraerles sus tiernas mantecas y sirvan de sostén a las mezquinas vidas de los físicos.

Esa mujer, exacta personificación de la fealdad, es soltera. Ni cuando era joven posó alguien sobre su cuerpo

contrahecho una mirada de complacencia.

Pues bien; cerca de la puerta de su guarida inmunda pasó hace poco un cortejo festivo, una boda. Los novios e invitados, garbosos y regocijantes, desfilaron ante la vieja. Esta los miró compasivamente.

Cierta vecina dice:

— ¿Qué le parece, qué le parece, tía Juaca?

Y la tía Juaca, volviendo sus ojillos hundidos y casi apagados, hacia la otra, con tono lastimoso, contesta:

— ¡Ay, fía! Esi ye un camín por el que toes tenemos que pasar.

Benjamín LOPE-FERNAN

Febrero, 1924.

HISTORIAS PINTORESCAS

¿Dónde está la princesa Olga de Rusia?

Los lectores habrán leído, en la Prensa de estos días, que a Buenos Aires acaba de llegar una dama rusa, que asegura ser la princesa Olga, hija del último zar de Rusia, la cual narra su odisea desde que cayó hasta que pudo huir de las manos de los revolucionarios de su país.

El parecido es tan exacto, que muchos rusos allí residentes creen reconocer en ella a dicha princesa.

Esta hermosa mujer, que en sí lleva todos los rasgos de la zarina Alejandra, está siendo objeto, en aquella populosa urbe, de toda clase de manifestaciones, adversas unas a sus declaraciones, favorables otras.

Entre las manifestaciones adversas está la de un periódico satírico, que ha propuesto el que se dirija un cablegrama al gran duque Nicolás, que, aseguran, se ha vuelto espiritista y comunica todos los días hábiles con el zar asesinado por los bolcheviques, pidiéndole que en una de esas entrevistas pregunte al zar por su hija Olga...

De lo que el gran duque Nicolás responda al cablegrama, depende que esa mujer continúe en la gran ciudad de América del Sur, agasajada y mimada por los rusos zaristas, allí refugiados, o tenga que poner mucha tierra o agua de por medio.

Porque hay quien lo ha tomado en serio y piensa dirigirse al gran duque Nicolás. Y como el pobre señor está muy mal de la cabeza, debido al gran golpe moral que ha recibido, es fácil que conteste lo que el medium quiera decirle, que será, probablemente, que no hay nada, que Olga está en su compañía.

DE GIJON

La labor del delegado gubernativo

EL ABASTECIMIENTO DE AZUCAR

El señor Tolivar de la Vega ha comunicado a los almacenistas de azúcar de ésta que pueden formular pedido de este artículo al gerente de la fábrica "Santa Victoria", de Valladolid, indicándole al gobernador los pedidos que hagan, cuando tengan alguno, para que dicha autoridad solicite el pronto envío.

EL REGLAMENTO DE LA CASA DE SOCORRO

El delegado gubernativo ha sancionado ya el nuevo reglamento de la Casa de Socorro, que entrará en vigor el 1 del próximo abril.

DELEGACION DE HACIENDA

Cheques al cobro

Se han puesto al pago los cheques extendidos a nombre de los señores siguientes:

Manuel Bobes, José María Aparicio, Víctor Cován, Pedro Julián Suárez Inclán, Tomás Fernández, Antonio Sierra, Bruno Martín, Casiano Fernández, José María Santos, Ramón Prada, Rafael Posada, Depositario pagador, José Martínez, Juan S. del Río, Remigio Terol, José R. Carrizo, Julián S. Fontela y José Novas.